



Nagy er blitt statsminister — Ungarn i opprør

Regjeringen har måttet be sovjet-troppene gripe inn

Mange ble drept og såret i de blodige gatekamper i Budapest igår

Den tidligere ekskluderte statsminister Imre Nagy er utnevnt til ny statsminister i Ungarn. Han skulle i formiddag holde en kringkastingstale til folket. Det første han gjorde etter å ha overtatt makten, var å erklære unntagelsestilstand i hele Ungarn. Han ble innvalgt i politbyrået igår kveld der det samtidig ble foretatt en omorganisering både av dette byrå og partiets sentralkomité. Det er innført portforbud i Budapest og forbud mot møter og demonstrasjoner over hele landet. Regjeringen har anmodet de sovjet-russiske militære styrker om å gjenopprette ro og orden i landet, og sovjet-troppene har allerede grepet inn. Sammenstøtene mellom politiet og demonstrantene i Budapest har krevd mange ofre, men det foreligger ingen opplysninger om hvor mange som ble drept eller såret. Den ungarske regjering — tydeligvis med Nagy i spissen — gir «kontrarevolusjonære og reaksjonære elementer» skylden for opprøret og truer med de strengeste straffer.

H-bombeprovne i USA skal fortsette

Stans når det er sluttet en avtale om internasjonal kontroll, sier president Eisenhower

Washington, 24. oktober.

(NTB — AFP.) I et forord til to vitenskapelige dokumenter vedrørende radioaktiv stråling, offentliggjort av den amerikanske regjering igår kveld, sier president Eisenhower at USA, i lys av etterkrigshistoriens erfaringer, ikke kan innstille prøvene med vannstoffbomber for det er sluttet avtale om internasjonal kontroll og nedrustning. Så lenge de ønskede internasjonale sikkerhetsgarantier ikke foreligger, anser regjeringen det for å være påkrevet at USA fortsetter å utvikle den styrke som er oppnådd gjennom perfektionering av de siste landvinninger på atomvåpnenes område.

Kvinne ville ta hevn — gikk til angrep med kniv

Torvet i Sarpsborg var midt på lyse dagen igår skueplass for et meget stygt overfall med kniv — kvinne mot kvinne. Det endte heldigvis uten at noen kom alvorlig til skade, idet kvinnen som ble overfalt fikk verget seg med sin håndveske. Hun slapp med et ufarlig sår i hånden.

Overfallskvinnen, som er i tyve-årene, ble straks tatt hånd om av folk i nærheten og overført til politiets varetekt. Hun har sittet natten over i fengsel, hvor forhørlig det hete blod er kjølet noe av.

Bege kvinner tilhører en gruppe tater, eller «reisende», som de foretrekker å kalle seg selv. De har tilholdstid på Bæde, et sted i Skjei. Fortsatt side 2, spalte 2. (Kvinne —)

Scene-instruktører gjør krav på ferie-godtgjørelse



Fra forhandlingene i byretten idag tok Aftenposten dette bilde, som viser fra v. fru Ellen Isefær, høyesterettsadvokat Alf Nordhus og økonomidirektøren Erik Kristen-Johannsen, Nationaltheatret, og Gisle Idsøe, Folketeatret.

I Oslo byrett begynte idag for dommer Odd Ploen en sak om sceneinstruktørers rett til feriegodtgjørelse. Saken har først og fremst prinsipiell interesse og er anlagt av Norsk Sceneinstruktørforening mot Norsk Teaterlederforening. For saksøkeren møtte fru Ellen Isefær med høyesterettsadvokat Reidar Dahl, for saksøkte økonomidirektøren Erik Kristen-Johannsen, Nationaltheatret, og Gisle Idsøe, Folketeatret, med høyesterettsadvokat Alf Nordhus. Saksøkerens advokat, Reidar Dahl, fremhevet at instruktørene etter sitt arbeid med iscenesettelse blir vanlige lønnsuttøgere i ferieløvens forstand. Problemet har vært forelagt Direktoratet for arbeidsutvalget og Arbeidsutvalget som er kommet til forskjellige resultater, hvorfor saken nu blir å forelegge retten. Etter advokat Reidar Dahl hadde lagt frem sin argumentasjon for instruktørens krav på feriegodtgjørelse, fikk Teaterlederforeningens prosessfulle advokat Nordhus ordet og redegjorde for teaterledernes syn på sceneinstruktørens posisjon. Fortsatt side 2, spalte 2. (Afrika —)



«Titoisten» Imre Nagy som er kommet til makten igjen i Ungarn. Han ble avsatt ved en adskillig mindre sceneforandring i april 1955. Kommunistpartiet anklaget ham den gang for fiendtlighet mot marxismen

Telefonforbindelsen med Ungarn har vært brutt siden igår kveld, slik at de siste meldinger vesentlig skrives fra Budapest via telegrambyråene. Ass. Press og Reuter. Situasjonen er temmelig uklar, og det er ikke kjent om de blodige demonstrasjoner fortsatte innatt. Den ungarske regjering synes imidlertid å være grepet av panikk. Fortsatt side 2, spalte 5. (Ungarn —)

Gemyttene i kok i Nord-Afrika

Streikebølge og opp- tøyer. Ni drept igår

Paris, 24. oktober.

(NTB — Reuter.) Arrestasjonen av de fem algeriske nasjonalistledere har pisket opp en voldsom franskfiendtlig stemning i de to tidligere franske protektorater Tunis og Marokko. Gemyttene er kommet i kok, og om forholdet til Frankrike var spent før, er det nu blitt så tilspisset at selv ikke erfarne iakttagere kan eller vil uttale seg om konsekvensene. Under oppføringen i Meknes i Marokko sent igår kveld, mistet åtte europeere og en marokkaner livet.

Under samtalen med den marokkanske statsminister Si Bekkaj og utenriksminister Ahmed Belafrej igår skal statsminister Mollet ha sagt at det under ingen omstendigheter kan komme på tale å løslate de arresterte nasjonalistledere. Den tunesiske statsminister Habib Bourguiba forlangte på en pressekonferanse igår at nasjonalistlederne skulle settes på fri fot øyeblikkelig. Hvis det ikke ble gjort, kunne Frankrike risikere at krigen i Algerie ble utvidet både vestover og østover.

Streiker og demonstrasjoner har spredt seg som en løpeild i Tunis og Marokko. I Tunis samlet tusenvis av mennesker seg på gater og plasser og satte flere biler i brann. Til slutt måtte politi og militære tilkalles for å gjenopprette ro og orden. I Tetuan, hovedstaden i den tidligere spanske sone i Marokko, var 60 000 mennesker kommet for å høre en tale av en representant for den algeriske frigjøringsfront. Talen munnet ut i en appell til befolkningen i Algerie om å fortsette kampen mot franskmennene til siste blodstråpe. Over 10 000 støyende demonstranter marsjerte samtidig gjennom gatene og forlangte «død over franskmennene».

Sultan Mohammed av Marokko forberedte seg idag på å fly til Rabat fra Tunis melder Ass. Press.

Sultanen, som er rasende over arrestasjonen, skal ha nektet å reise i et fransk fly. Det er chartret et annet fly, men flyets nasjonalitet og reiseruten blir holdt strengt hemmelig.

Protestdemonstrasjonene fortsetter over hele Nord-Afrika. I Algerie har opprørene øket aktiviteten, men de store franske styrker har ingen vanskeligheter med å hindre alvorlige oppfør.

I Tunis var det generalstreik igår og hele byen var som lammet. Lignende streiker er satt igang i Casablanca og Rabat, hvor det måtte store politistyrker til for å holde mengden vekk fra den franske ambassade. Fra Algerie meldes det at de arresterte opprørsledere nå har gitt detaljerte beretninger om den nasjonale frigjøringsfrontens arbeid i Cairo og den militære hjelp den har fått fra Egypt.

Fra Cairo meldes at den nye leder for den nasjonale frigjøringsfront, Twfik el Madani, har erklært at det er tatt alle nødvendige skritt for å fortsette kampen mot franskmennene. Arrestasjonene av de fem lederne vil Fortsatt side 2, spalte 2. (Afrika —)

Moskva synes å godkjenne Gomulkas maktovertagelse

Krusjtsjev skal ha lovet å innstille de russiske troppebevegelser

Warszawa, 24. oktober.

(NTB—Reuter.) Forholdet mellom Polen og Sovjet-Unionen har tatt en overraskende vending etterat førstesekretær Krusjtsjev igår kveld i en telefonsamtale med det polske kommunistpartis nye generalsekretær, Gomulka, slo en strek over det motsetningsforhold som var oppstått etter siste helgs dramatiske begivenheter og gav det nye polske regime sin fulle velgjørelse. Ifølge en vel underrettet polsk kilde skal Krusjtsjev ved samme anledning ha fortalt Gomulka at de sovjet-russiske troppebevegelser i Polen vil bli innstilt, og sovjet-russiske krigsskip fjernet fra polske farvann innen torsdag i denne uken.

Bevis foreligger, sier aktor i voldssaken

— Det foreligger i denne sak fullt bevis for en opprørende voldshandling foretatt av tiltalte Johnny Olsen mot en 18 år gammel pike, sa statsadvokat Johan Kr. Borten, da han i formiddag fikk ordet til prosedyre i voldssaken fra Ullensaker i mars i år.

Statsadvokaten mente at det ikke kunne herske noen tvil om tiltaltes skyld. Tiltalte hadde hatt en for-

ferdelig barndom, og hans oppførsel i denne sak kunne nok sees i sammenheng med det, men det hadde intet å bety for selve avgjørelsen av skyldspørsmålet. Stor betydning for vurderingen av saken er den troverdighet man tillegger tiltalte og den troverdighet man tillegger den 18 år gamle pike.

— Det kan etter det som er opplyst overhodet ikke reises tvil om pikens troverdighet, sa statsadvokaten.

Tiltaltes forklaring i retten virker med et mildt uttrykk lite sannsynlig. Jeg viser til de sakkyndige psykiatere som sa at han har en tendens til å fabulere.

Statsadvokaten gjennomgikk i detalj de mange beviser i denne uhyggelige og opprørende sak. Om den unge pikens forklaring sa han at hun i ett og alt var troverdig. Om det i løpet av de vel 6 måneder som er gått siden forbyrtelet fant sted kunne finnes små avvikelser i hennes beskrivelse av hendelsesforløpet, måtte man huske på det sjøkk hun hadde vært utsatt for denne redselssnatt, og man kan ikke forlange at den menneskelige hukommelse skal huske alt i detalj etter slike opplevelser.

Overrettssakerfører O. Hardeng gikk i sin prosedyre sterkt inn for å påvise at denne sak var galt lagt an. Han mente at tiltalte ikke kunne felles etter bestemmelsen i straffelovens paragraf om sedelighetsforbrytelse. Den burde vært behandlet som en sak om tvang og legerformærkelse.

Man ventet larettens kjennelse i løpet av dagen.

Telefonsamtalen skal etter sigende være fort i en tone som stod i skarp kontrast til den temmelig opphissede meningsutveksling som fant sted mellom de to kommunistledere sist fredag, da Krusjtsjev kom i fly til Warszawa i spissen for en delegasjon av de øverste sovjetledere for å protestere mot den planlagte tilslutningen av den russiske marskalk Konstantin Rokossovsky. Under sin påfølgende konferanse med den nye polske partiledelse tok Sovjetdelegasjonen avstand fra den demokratiseringsprosess som var innledet i og med valget av Gomulka til generalsekretær. — en prosess som etter Sovjet-ledernes mening var i strid med østblokkens interesser.

Fortsatt side 2, spalte 3. (Moskva —)

Norsk protest mot høyere toll på frossenfisk

Washington, 24. oktober.

(NTB—AFP.) Den norske Washington-ambassader, Wilhelm Morgenstjerne, overrakte igår på vegne av den norske regjering en protestnote til assisterende visesekretær Robert Murphy i anledning av den amerikanske tolltariffkommissjons beslutning om å anbefale en tollforhøyelse på 50 prosent for importert norsk frossenfisk. Etter motet uttalte ambassader Morgenstjerne til journalistene at tolltariffkommissjonens beslutning vil skape alvorlige vanskeligheter for fiskeindustrien i Nord-Norge, og han håpet at den amerikanske regjering ikke ville ta anbefalingen til følge. Murphy hadde lovet ham at utenriksdepartementet ville ta saken opp til overveieelse så snart som mulig.

Gammelstforgiftning Flere syke i Arendal

Fra Aftenpostens korrespondent Arendal, 24. oktober

To damer fra Arendal måtte søndag legges inn på Aust-Agder sentralsykehus, alvorlig matforgiftet. Damene, mor og datter, henholdsvis 70 og 40 år gamle, fikk plutselig et illebetreffende etter å ha spist frokost. Senere er det konstateret streptokokker i et stykke med gam-

melost som damene spiste av, og meldt om flere forgiftningstilfeller. All gammelost i distriktet er beslaglagt.

Etter hva Vestlandske Tidende får opplyst, gikk forgiftningen direkte i blodet på damene, som ble meget dårlige. Moren måtte gå flere saltvannsunnsprøytninger. Etterat stadlege Knut Egge Fortsatt side 2, spalte 4. (Ost —)

„Fyrstelig” juleglede på blomsterutstillingen



Blomsterutstillingen i Håndverkeren forberedes. Her er begynnelsen til den stand som skal domineres av julegleden «Prinsesse Astrid». Utstillingens arkitekt, interiørkonsulent Peter E. C. Borch (i hvit frakk) sammen med formannen i Oslo Gartnerforening, handelsgartner Wilhelm Gørtz.

Selvom ca. 100 000 mennesker besøkte blomsterutstillingen i Fredrikstad, var det tross alt bare et fåtall av Oslos borgere som fikk anledning til å glede seg over blomstereventyret der

Flomskadene på Vestlandet vil kreve millioner

Etter de meldinger som kom i formiddag fra Aftenpostens korrespondenter i Bergen og Alesund, ser det ut til at utbedringene av skadene etter flommen vestpå vil kreve millionbeløp bare for veienes vedkomende.

På sine steder er det også gått hardt ut over elvedemninger, og store strekninger dyrkbar jord har fått hard medfart.

Men nu har folk i Oslo og omliggende distrikter fått en ny chance. Oslo Gartnerforening åpner imorgen en stor blomsterutstilling i Håndverkeren i Oslo, og blant alle herlighetene som blir vist der, finner man en spesiell attraksjon, nemlig julegleden «Prinsesse Astrid». Det er en begonia-mutasjon, som er blitt lansert av gartner Harald Ljones i Hardanger.

Det må være noe ekstra ved denne planten, som prinsesse Astrid selv har lært sitt navn til.

Utstillingen er lagt an som en messe, hvor Oslo-gartnerne viser publikum hva de kan tilby av vanlig god handelsvare, både av pottplanter, avskårne blomster og av binder.

En av de store slagere er kryssantemum, og gartnerne vil slå et slag for denne egullblomst ved å lage istand en særskilt avdeling med et representativt utvalg av en-

Fortsatt side 2, spalte 4. (Blomster —)

Ny genser på 4 timer!

Ja, det er virkelig sant! Det er utrolig hva De kan strikke på den verdenskjente KNITAX strikkemaskin. De lærer det lett og strikker de vakreste mønstre i alle garnnykkelser på minimum av tid.

Vi demonstrerer hver dag

og lærer Dem også å bruke Knitax når De kjøper den hos oss.

God idé for sykkklubben.

Gå sammen om å kjøpe en Knitax og la den gå på omgang.

Knitax koster kr. 554.—

med full garanti og dobbelt service i spesialforretningen



Sørensen's KJØKKEN

Youngstorget 3 inng. Pløens gt. Avd. Frogner Nilsjuels gt. 50

Anstatterende redaktør:
HERMAN SMITT INGBRETTSEN
HENRIK J. S. HUITFELDT
EINAR DIESEN
Nyhetsredaktør:
P. CHR. ANDERSEN
Utenriksredaktør:
BJØRN BUNKHOLDT

Eksplisv utvikling

Begivenhetene i Øst-Europa utvikler seg med eksplisv fart og kraft. Nyhetene fra Ungarn og Polen blir mer og mer dramatiske for hver time som går. Det skjer historiske ting av den aller største betydning, men ingen kan ennå si hvor det fører hen.

Omveltningen i det polske kommunistparti og dets løsrivelse fra Sovjets overherredømme, har satt igang et skred i Ungarn. I Budapest har demonstrasjonene mot regimet ført til blodige sammenstøt, som har krevet mange ofre.

Undertrykkelsen av folkene i Sovjets vasallstater har gått så vidt at de, oppmuntret av liberalliseringshendelsene, nå reiser seg i tross. Det skyller en sterk nasjonalistisk bølge inn over steppene i øst. Kommunistpartiene er inne i en krise som er meget alvorlig for dem. De vil ha en mer selvstendig stilling i forholdet til Sovjet, men de står innbyrdes splittet i dette spørsmål. Dette har befolkningen utnyttet, og den ulmende misnøyen mot undertrykkelsen har slått ut i lys lue.

Ennå har kommunistene kontroll over situasjonen. Men er noen i tvil om at det er kommunismen som system de kjemper for, og at de vil bruke maktmidler for fortsatt å beholde det, er det tilstrekkelig å henvise til dagens meldinger.

I Ungarn har man ropt på den utstøtte titoisten, den tidligere statsminister Imre Nagy, som i sin tid talte Moskva midt imot. Igår ble han innvalgt i det ungarske politbyrå. Idag undertegnet han et dekret som innfører standrett over hele Ungarn. Og den kommunistiske ungarske regjering, som gjerne ville være selvstendig, har anmodet de sovjet-russiske militære styrker i landet om hjelp til å gjenopprette ro og orden.

Den nye kommunistleder i Polen, Gomulka, har funnet det nødvendig å rette en advarsel til befolkningen. Det er ingen tvil om at også han vil gå helt og fullt inn for den kommunistiske ideologi.

Kommunistene kan bare opprettholde sitt diktatur ved hjelp av makt. Men det er maktpolitikken som har ført til misnøyen og uroen blant befolkningen. Maktthaverne har fått erfare at det er farlig for dem å løse bare litt på sitt hårde grep.

Hvor lenge vil de klare å demme opp mot de frihetssøkende krefter som har relst seg? Er det virkelig begynt å rakne for alvor for diktaturene i øst? Det er de spørsmål som verden spent venter svar på.

Chianti Melini

En fyldig italiensk rødvin på hyggelige kurvflasker



Valutakurser

1 pund sterling	20.01
100 franske fr.	2.038
100 belgiske fr.	14.32
100 gylde	188.30
1 kanadisk dollar	7.35%
1 amerikansk dollar	7.15
100 svenske kroner	138.25
100 sveitsiske fr.	163.60
100 islandske kroner	43.95
100 danske kroner	103.50
100 lire	1.143
100 vest-tyske mark	171.00
100 escudos	24.98
100 østerrikske schilling	27.62
100 tsjekk. kroner (clearing)	99.20

Varemarkedet

Utvaltede noterings 23. oktober.

(NTB). Chicago, hvete: des. 232 1/2, sta. Minneapolis, hvete: des. 230 1/2. Winnipeg, rug: okt. 138 1/2. New York, kaffe: des. 58.07, meget sta. New York, bomull: des. 33.85, sta. New York, sukker kontr. 4. mars 3.31 3/4, sta. New York, sukker kontr. 6. mars 3.56 3/4, sta. New York, sink. East Loco 13.50, meget sta. London, gummi: Sheets 26 1/2, k 27 1/2.

Tyske dollarobligasjoner

Utvaltede noterings 23. oktober.

(NTB). 5 1/2 pst. 1965 (Original Young) s 125 1/2, k 124. 5 1/2 pst. 1969 (New Dawes) s 98, k 97 1/2. 5 pst. 1980 (New Young) s 93 1/2, k 93 1/2. 3 pst. 1953 (Dawes Interest) s 70, k 69 1/2. 3 pst. 1953 (Young Interest) s 70, k 69 1/2.

LONDON BØRSEN

Utvaltede noterings 23. oktober

Tendens: Fast.

(NTB). 2 1/2 pst. Consols 52 1/2. 3 1/2 pst. Conversion Loan 69 1/2. 4 pst. Funding Loan 85 1/2. 3 1/2 pst. War Loan 71 1/2. 4 1/2 pst. Young Assented 150 1/2. 4 1/2 pst. Young non-assented 210. 5 pst. Dawes assented 78. 5 pst. Dawes non-assented 116 1/2. British Petrol 144 1/2. Mexican Eagle Oil 24. Royal Dutch 82. Shell Transport 152 1/2. British Celanese 16 1/2. Bowater Paper 44 1/2. Court-alders 34 1/2. Distillers 20 1/2. Dunlop 16 1/2. Electrical Musical 27 1/2. Ford Motor 31 1/2. General Electric 45. Imperial Chemical 40 1/2. Imperial Tobacco 47 1/2. Hollis Royce 109 1/2. Unilever 74. Vickers 40. Crown Mines 34 1/2. De Beers 100 1/2. Rand Mines 66 1/2. Rio Tinto 86 1/2. Rhokana 42 1/2.

Reuters indekstall:

Gulbruger 74.7 (+ 0.4).

Industriaksjer 197.8 (+ 0.3).

Gulbruger 74.7 (+ 0.4).

Vareindeks 469.0 (+ 0.9).

Financial Times' indeks 86.78 (+ 0.22).

Afrika -

ikke ha noen virkning på kampen for frihet for Algerie, erklærte han.

Han fortalte også at Den arabiske liga har bedt beyen av Tunis og sultanen av Marokko om å ta «øyeblikkelige skritt» for å beskytte de fangne opprørsledere.

Fra Damaskus meldes at den nasjonale frigjøringsfronts permanente representant dr. Abdulhamid al Mehri, i en kringkastetale har bedt opproerne i Algerie om å fortsette kampen. Taler ble sendt ut av den syriske statsradioen kringkastning. Opproerne måtte ikke tape motet fordi om ledene var arrestert, sa el Mehri og minnet om at «kampen ikke var tappt fordi om noen falt som martyrer. Andre vil lede kampen videre og vår sak kan ikke påvirkes av hva som skjer den enkelte, sa han».

Kvinne -

berg. Der kom det mandag kveld til kranse mellom flere av gruppen medlemmer, og kranse ble etterhvert så «livlig» at en av kvinnene sendte bud etter lemmannen. Det var denne «anneldelse» den unge taterkvinne så blodig ville hevne. Hun beveget seg derfor med en solid brokdykk, gjente den i ermet og reiste inn til Sarpsborg, dit «annelderskens» hadde reist i forveien. Kvinnen med kniven fant sin fiende på torvet i byen, fikk kniven frem og gikk til angrep. Den overflate dekket seg med vesken og det var trold hennes rådsnarhet som reddet henne fra et knivstikk som kunne ha fått de alvorlige følger.

Den unge, rasende kvinnen hadde etter politiets mening fått følge med to menn fra Oslo, og en av disse har trold gjemt kniven i sin. Den var ialltid konstatert da politiet kom tilstedet. Men det er flere mennesker som har vært vidne til overfallet. Politiet avgjør idag om man skal begjære kvinnen fengslet.

URD

nr. 22

ZINKEN HOPP: Om Hjerdis Ring og Andreas Bjørke.
ELISABETH MEYER: Alaska, sportfiskernes paradis.
BRYNHILD BLEKEN: Løstaler.
HARRIET CLAYHILLS: Rekkhus man trives i.
SIGNE SVANØE PETLANDER: Kongelig elskerinde.
PABLO PICASSO Fyller 75 år.

TRYGGERE TRAFIKK-opplæggingskurs i blødt barn.

URD GIR ORIENTERING - FOLG MED I URD

Abonnement kan tegnes i bokhandler, på postkontor og direkte i URD. Ø. Slottsg. 21. Tlf. 42 14 02

Moskva -

I telefonen igår skal Khrushchev imidlertid ha gratulert Gomulka med valget til generalsekretær og øverste partiledet.

Ifølge samme kilde skal Khrushchev ha underrettet Gomulka om at det sovjet-russiske kommunistpartis hovedorgan, Pravda, vil trekke tilbake sine beskyldninger mot den polske presse. I en lederartikkel for et par dager siden hadde Pravda enkelte polske aviser fordi de angivelig hadde inneholdt sosialistfiendtlige uttalelser. Artikkel ble besvart med kraftige protester i den polske presse.

Idag gjengav Pravda polske resolusjoner og presseuttalelser som støtter den nye partiledelsens politikk.

Moskva radio melder at Pravda offentliggjør en artikkel av sin Warszawa-korrespondent, som gir en oversikt over resolusjonene som ble vedtatt etter det siste møtet i det polske kommunistpartis sentralkomite. Det understrekes i resolusjonene og presseuttalelser at internasjonalsismen er grunnlaget for det polske kommunistpartis politikk. Det fremheves også at vennskapet med Sovjet-Unionen svarer til det polske folks livsinteresser og til sosialismens og fredens sak, heter det i Pravda.

Det var Pravdas Warszawa-korrespondent som sist i går angikket den polske pressen for å ha bragt «sovjet-fiendtlige uttalelser og artikler som rokker ved selve grunnlaget for det sosialistiske systemet».

Gomulka taler på et massemøte idag

Warszawa blir idag skoleplass for to viktige politiske begivenheter. Partisekretær Gomulka skal holde en tale ved et massemøte i byens sentrum, og statsminister Cyrankiewicz skal gjøre rede for Polens stilling i en tale i nasjonalforsamlingen.

Det har vært rolig i hovedstaden inntil, men atmosfæren er stadig spent. Et par-tre steder har det vært tilfelle til sammenstøt, men det er ikke meldt om nye sammenstøt.

I katolske kretser er det allerede innledet en heftig agitasjon for å få gjeninnsett kardinal Wyszyński. — Polens romersk-katolske primas, på hans tidligere plass i hovedstadens katedral. Det er samlet flere tusen underskrifter over hele landet på en petisjon til myndighetene, og tidlig idag morges meldte Warszawa radio at en gruppe katolske medlemmer av nasjonalforsamlingen har gitt uttrykk for sin solidaritet med den nye partiledelsen og forelagt Gomulka flere viktige problemer «hvis løsning de polske katolikker ventet på».

Lokale partiledere trekker seg tilbake

Warszawa, 24. oktober. (NTB - radio). To kommunistledere i Gdansk-området trakk seg igår tilbake etter endel av partiledelsen i området var blitt kritisert for å ha inntatt en negativ holdning til demokratiseringsprosessen, meldte Warszawa radio idag. Kritikken mot partiledelsen ble rettet på et møte i kommunistpartiets byrå i Gdansk. Partiets forstetsekretær i området, Jan Trus, og en av partisekretærene, Izydor Konat, trakk seg tilbake som følge av kritikken. Sekretæren i det polske kommunistpartis sentralkomite, Wladyslaw Marcin, var kommet fra Warszawa for å delta i møtet.

15 000 demonstrerer på et massemøte i Lodz

Warszawa-kringkastningen meldte sent tirsdag kveld, ifølge NTB-radio, at en folkeemne på 15 000 som deltok på et massemøte i byen Lodz med langvarig bifall mottok meldingen om at general Wlasiewicz var blitt løst fra stillingen som viseforsvarsminister. Oppman-prosessene skal gjennomgå på ny ble likeledes hilst med stor jubel.

Wien, 23. oktober. (Ass. Press). Myndighetene i Poznan har besluttet å gjendøpe alle plasser, gater og bygninger som er oppkalt etter Josef Stalin, melder radio Warszawa.

Samtidig besluttet formannskapet i Lublin at «Stalinsplannen» i Lublin heretter vil bli kalt «Litauensplannen» — det opprinnelige navnet.

Trevarefabrikk brent Skade for 200 000 kr.

Verdier for ca. 200 000 kroner ble flammene rødt fra Fosser Trevarefabrikk i Nordre Holand brant ned igår ettermiddag, og de fleste av maskinene ble ødelagt. Fabrikken produserte dører og vinduer og beskjef til ca. 12 mann. Den drives av et aksjeselskap og ble satt igang for tre-fire år siden.

Brannen begynte på loftet over maskinhallen. Bygningen brente ned i løpet av etpar timer.

URD

nr. 22

ZINKEN HOPP: Om Hjerdis Ring og Andreas Bjørke.
ELISABETH MEYER: Alaska, sportfiskernes paradis.
BRYNHILD BLEKEN: Løstaler.
HARRIET CLAYHILLS: Rekkhus man trives i.
SIGNE SVANØE PETLANDER: Kongelig elskerinde.
PABLO PICASSO Fyller 75 år.

TRYGGERE TRAFIKK-opplæggingskurs i blødt barn.

URD GIR ORIENTERING - FOLG MED I URD

Abonnement kan tegnes i bokhandler, på postkontor og direkte i URD. Ø. Slottsg. 21. Tlf. 42 14 02

Tre mann ble reddet fra forlist føringsbåt



De reddede fotografert på et hotell i Bergen. Fra venstre: Harald Søvereid, Bjarne Skorpen og Knut Vik.

Fra Aftenpostens korrespondent, Haugesund, 24. oktober.

Bergensbåten «Leo» meldte tirsdag kveld til Bergen radio at de hadde tatt opp tre mann fra et føringsfartøy nord for Haugesund.

Det ble ikke gitt noen nærmere enkeltheter, men man går ut fra at føringsfartøyet har vært i vanskeligheter. Haugesunds Avis fikk senere opplyst at fartøyet er fra Stord og at det ikke var flere enn de tre mann ombord. «Leo» tilhører Det Bergenske Dampskipselskap.

Da «Leo» kom til, hadde de tre ligget en halv time i sjøen. Det var en liten gutt på «Leo» som først ble oppmerksom på de skibbrudne.

Ungarn -

nikk. Det ser ut som opprøret mot Moskva har et større og videre omfang i Ungarn enn i Polen og at det ikke bare er et krav om uavhengighet av Sovjet, men også om en langt større demokratisering enn det som er forenlig med et kommunistisk styre. Meldinger fra Wien taler om en regulær revolusjon i Ungarn.

Beslutningen om å utnevne Imre Nagy til statsminister ble truffet på et ekstraordinært møte i kommunistpartiets sentralkomite inatt. På møtet kom man frem til følgende:

1) Erno Gero skal fortsatt være partiets første-sekretær.

2) Det anbefales at Imre Nagy utnevnes til statsminister.

3) Nagy skal gjeninnsettes som medlem av sentralkomiteen og politbyrået.

4) Andras Hegedues, som hittil har fungert som statsminister, skal utnevnes til 1. vise-statsminister. Samtidig utnevnes en rekke andre nye medlemmer til politbyrået og sentralkomiteen. Mange av disse er gamle venner og forbundsfeller av Nagy og medlemmer av den ungarske forfatterforeningen som nylig gav støtte til opprør mot stalinist-regimet.

Appellen om hjelp fra de russiske tropper ble sendt ut etter en natt med voldssomme opprøyer av studenter og arbeidere som demonstrerte i gatene i den ungarske hovedstaden. Appellen ble sendt ut kort etterat det over kringkastningen var meldt at kommunistpartiet og regjeringen hadde gitt etter for folkekravet om at den tidligere «utrenskede» Imre Nagy skulle gjeninnsettes som landets statsminister.

I hele natt og i de tidlige morgentimer advarte kringkastningen folk i Budapest mot å gå ut på gatene, fordi politiet fremdeles kjempet mot «opprørske elementer». Etter nesten 12 timer var det fremdeles umulig å komme frem til Budapest over telefon fra utlandet.

Kort etter kl. 9 idag sendte Radio Budapest ut en kort til-melding om at talrike mennesker var blitt drept under nattens uroligheter. I meldingen het det: Talrike borgere, soldater og medlemmer av sikkerhetstyrkene ble myrdet.

I meldingen het det videre at regjeringen ikke hadde regnet med dette angrepet, og i henhold til Warszawa-pakten har den derfor bedt om hjelp fra de sovjet-enheter som er stasjonert i Ungarn.

Samtidig meldte kringkastningen at ingen i Budapest hadde tilfelle til å gå ut på gatene for etter kl. 14 idag. Tidligere gjaldt portforbudet til kl. 9, fordi politiet trodde de skulle ha situasjonen under kontroll til da.

Etter å ha fortalt at regjeringen hadde bedt de russiske tropper om hjelp, sa Radio Budapest videre: De russiske tropper retter seg etter denne anmodning og deltar ved gjenoppretelsen av ro og orden. Regjeringen oppfordrer befolkningen til å holde seg rolig, til å fordamme de blodige opprøyer som kontra-revolusjonære klikker har satt igang, og å støtte de ungarske og russiske tropper som arbeider med å få ro og orden igjen. At de kontra-revolusjonære klikker blir likvidert, er en hellig plikt for alle patrioter og hele folket i denne stund. Alle styrker må konsentrere seg om denne sak.

Budapest-kringkasteren fortalte at regjeringen hadde måttet be om hjelp fra de russiske tropper, fordi «virkomheten fra de kontra-revolusjonære klikker i nattens løp skapte en meget alvorlig situasjon».

Radio Budapest opplyste senere på formiddagen at ordren om innføring av standrett var blitt gitt av statsminister Imre Nagy. Dette betyr tydeligvis at Nagy all har overtatt stillingen som statsminister, og derved delvis er ansvarlig for at det ble bedt om russisk hjelp.

Tidligere hadde kringkastningen opplyst at følgende nytteverneler

— Bevares, sier direktør Erik Ivarson i Norske Meieriers Salgsentral da vi forelegger ham telegrammet, det var da forferdelig sorgelig. Vi har ikke hørt et ord fra Arendals Meieri, men jeg skal ta en telefon dit ned straks.

Meieridirektør Grindaker er heller ikke hort noe om gammelosten i Arendal. Ganske merkelig, sier han, gammelost skulle jo være nok så antibiotisk i seg selv, og jeg kan i farten ikke finne annen forklaring enn at østen må være kommet såpass langt at den rett og slett er gått i forråttelse.

Jeg har aldri hort om noe slikt med gammelost. Tvertom skulle gammelost snarere motvirke streptokokker. I Hardanger er det jo gammel skikk at hvis et menneske blir forkjølet, skal det spise gammelost. Den virker desinfiserende, sier det.

Ved Statens institutt for folkehelsen opplyser overlege R. Saxholm at epidemiavdelingen har mottatt en prøve av gammelosten fra Arendal, men at den ikke er ferdigundersøkt ennå. Såvidt han i øyeblikket kan se, er det ikke streptokokker, men stafelokokker det her dreier seg om. Og stafelokokker er en meget alminnelig bakterie, som hyppig forårsaker matforgiftning. Den forekommer overalt hos mennesket, i halsen, i nesen, på hendene, og der skal bare litt varme og litt forurensning til for den formerer seg kolossalt.

Blomster -

del av de hundrer av krysanthemumsorter som dyrkes idag. Videnskapsen har gjort det mulig å presse krysanthemum i blomst hele året rundt — det skjer ved såkalt «kortdagsbehandling».

Etiketteringen er alltid et problem ved blomsterutstillinger. Ofte er det vanskelig å lese navnet for de etikettene skal være så små, og man bruker som regel bare latinske navn. Nu skal det rades bud på dette problemet. Hver plante sort blir utstyrt med et nummer, og ved inngangen får publikum en liste så man raskt kan finne det tilsvarende nummer på plantene. Her står både det norske og latinske navn på planten. I en planteplan, eller bruksanvisning, får man så nærmere opplysninger om de planter man måtte fatte spesiell interesse for. Garnterne har i det hele gjort meget for å komme på bølgen med sitt publikum — til gjensidig glede og nytte.

Mandag blir resultatet av balkongkonkurransen i Oslo offentliggjort. Det skal deles ut 250 premier. Bedømmelseskomiteen må ha hatt litt av en jobb, for det er ikke mindre enn 70 000 balkongkasser i Oslo.

KOKSKOMPANIET

Tlf. 42 06 50. FYRINGSOLJER

Kronprinsen på 14 dagers besøk i England

Kronprins Olav reiser den 26. oktober på et 14 dagers privatbesøk til London, bl. a. for å delta i styremøtet i den internasjonale seilerunion.

Kronprinsen reiser med militærfly.

Når Kronprinsregenten, som under Kongens sykdom er overdratt Kongens myndighet, er bortreist utland, overgår denne myndighet etter Grunnloven til Regjeringen. Da også statsministeren vil være bortreist — han skal som kjent også til England — på samme tid, blir det, fremdeles etter Grunnloven «det første av de tilstedeværende medlemmer (av statsrådet) som overtar Regjeringens ledelse, med andre ord utenriksministeren».

På alle proposisjoner fremsatt i statsråd i Kongens fravær står: «Gitt på Oslo Slott. Under Rikets segl. Under Hans Majestet Kongens fravær. Olav», slik også nu under Kongens sykdom. Den vanlige formulering er: «Gitt på Oslo Slott. Under vår hånd og Rikets Segl. Haakon». Hvis det skulle bli holdt statsråd under Kronprinsregentens fravær vil eventuelle proposisjoner få denne underskrift: «Gitt på Oslo Slott. Under Rikets Segl. Efter bemyndigelse». — Istedefor Kongens eller Kronprinsregentens navn følger samtlige regjeringsmedlemmers underskrift med utenriksminister Langes som det første.

Dagens navn

70 år

Idag: Jacob Johansen, Trondheimsmøien 145, Oslo, kjøresjef i spedisjonsfirmaet Knut Husland.

Avisene i Tyrkia har full rett til politisk kritikk

Fremtredende tyrkisk pressemann i Oslo

Tyrkia er et land som har holdt en så kurs etter krigen. Det har stått fast mot Sovjet-Unionen og har vært en sterk forberedelse i NATO. Det har skaffet seg en solid internasjonal stilling og har nytt alminnelig respekt ikke minst på grunn av bestrebelsene med å skape et moderne demokrati på grunnlag av Atatyrks revolusjon.

Det vakte derfor oppsikt da den tyrkiske regjering under statsminister Men der er i juni fikk drevet gjennom i nasjonalforsamlingen en ny presselov som syntes å bety et tilbakeslag for det demokratiske oppbyggingsarbeide. Loven setter strenge straffer for journalister som «skriver falske nyheter som kan skade Tyrkias politiske og økonomiske posisjon» — som det het i telegrammene om saken.

I disse dager har Oslo hatt besøk av en fremtredende tyrkisk pressemann, journalist Nasit Ulug, som nu er generalsekretær i de tyrkiske avisutgiveres forening. Han er fra Istanbul og er en god norskesvenn som har besøkt vårt land flere ganger og har skrevet mange artikler om Norge i tyrkiske aviser.

Det var naturlig å spørre journalist Ulug om den nye presseloven. Han mener den er blitt oppfattet feil i utlandet. — Loven forbyr slett ikke politisk kritikk og skriver ikke hva man skal tenke og skrive. Det er nye politisk kritikk i de tyrkiske aviser idag. Avisene må imidlertid skrive under ansvar, og den nye presseloven tar sikte på å beskytte den personlige ære. Fins det ikke noe forsvor for den individuelle ære og rett, blir det kaos. Det er bakgrunnen for presseloven i Tyrkia idag. Det tyrkiske demokrati er en nyskaping som må vernes i fødselen erklærer journalist Ulug.

Det er større personlig frihet i Tyrkia nu enn noen gang før, store under statsminister Menderes enn under hans forgjenger statsminister Inonu. Det er utviklingen var foretatt av partiets sentralkomite.

Inn i sentralkomiteen: Ferenc Donat, forfatteren Geza Losonci, forfatteren Gyorgy Lukacs, Beograd-ambassadøren Ferenc Munich og Imre Nagy.

Inn i politbyrået: Antal Apró, Sandor Gaspar, Erno Gero, Andras Hegedues, Karoly Kiss, den tidligere sosialdemokrat Gyorgy Marosan, Zoltan Szanto, Gyula Kalai, Imre Nagy, Josef Kóbal og den tidligere sosialdemokrat Janos Kadar.

Man kan nå så noenlunde danne seg et bilde av hva som har foregått i den ungarske hovedstaden. Det hele tok til med en studentdemonstrasjon igår ettermiddag, som skal ha foregått i ordnede og verdige former, selvom studentene, og arbeidere og soldatene som sluttet seg til, skrek: «Ut med russene!» og «Vi vil ha en ny regjering!».

Efter som kvelden gikk, må det hele ha flytt ut og man må ha mistet enhver kontroll over demonstrasjonen. I Wien finner man det imidlertid sjokkerende at den ungarske regjering — som nå oye-synlig også ledes av Nagy — skulle ha bedt russiske tropper skyte på ungare som en «hellig plikt».

At demonstrantene ble kalt «antirevolusjonære klikker» kunne man heller ikke forstå i Wien.

Gatebelysning om dagen

En mann som passerte bygrensen ved Gjelleråsen forteller at han tirsdag morgen ved 9.30-tiden så at alle gatelysene var på. Han synes det er sløseri nu under strømasjoneringen.

Aftenposten har ved slike tidligere klager meddelt fra Oslo Lysverker at lysene tennes og slukkes automatisk. Det er kontroll hver eneste dag med lampene, og under slik kontroll, som selvsagt foregår om dagen, tenner gatebelysningen på visse strekninger for å se om alt er i orden og i tilfelle hva som skal skiftes ut.

— Og det samme var tilfelle tirsdag morgen, sier man i Oslo Lysverker.

Verden Rundt - en fare for pressefriheten

Redaktør Werner Erichsen om bakgrunnen for Morgenbladets angrep

I Verden Rundt-saken begynte man idag med partiforklaring av redaktør R. Werner Erichsen, Morgenbladet. Han innledet med å skissere opp bakgrunnen for Morgenbladets angrep mot Verden Rundt.

Det hadde i lengre tid vært misnøy over seksual-kriminalitet som hadde tatt slik overhand i enkelte blad. Fra kirkelig hold og fra skolehold var det reist en aksjon mot visse bladforetagere, som syntes å ha spesialisert seg på dette stoff, og det var blitt rettet en henvendelse til Justisdepartementet om å få satt en stopper for det.

Saken ble drøftet i Morgenbladets redaksjon, og man inntok det standpunkt at det ikke kunne nytte å komme denne bladgruppe til livs. Det var tydelig nok at disse bladene utnyttet pressefriheten og misbrukte den på en måte som var en lår mot Grunnlovens paragraf 100 og kunne bety en latent fare for pressefriheten. Jeg understreker dette, sa redaktør Werner Erichsen, fordi Verden Rundt ved sitt seksuall mot Morgenbladet har hatt den freidighet å neglisjere et annet gode som Grunnlovens paragraf 100 gir oss, nemlig ytringsfriheten. Dagen efter statsadvokaten hadde henlagt Vårt Lands anmeldelse mot Verden Rundt, tok Verden Rundt flere ut stevning mot Morgenbladet.

Vi hadde ikke valgt veien om politikk og påtalemyndighet for å komme foretagere av typen Verden Rundt til livs. Vi mente at slike kyniske spekulanter i pressefriheten måtte kunne fordrives fra Jordens overflate av en sterk opinion. Og efter denne laje la vi vår kampanje an, ikke bare mot Verden Rundt, men også mot tre andre blad i samme kategori. Spekulantene hadde ikke latt seg affisere av de angrep som var blitt rettet mot dem. Ingenting bet på disse karene, de fortsatte nemingsløst sine orgier. Vi var derfor klar over at det måtte sterkere lut til. Mine medarbeidere brukte grovt skits i sine angrep, og jeg dempet uttrykkene noe med, men hadde jeg visst det jeg idag vet om Verden Rundt, ville jeg neppe gjort det. Grovt skits har ofte vært brukt i den norske presse for å få bukt med ondartede, samfunnskadende foreteelser, og Morgenbladet ville ha forsmst sin oppgave, hvis vi ikke hadde tatt denne saken opp, og på en så ettertrykkende måte som vi gjorde. Pressefriheten er et allfor dyrebart kjendium i et demokratisk samfunn til at man kan risikere å få den forspilt på grunn av samvittighetsløse og ansvarløse spekulanters misbruk. Vi ser at det har vært fremsatt krav om strenge regler for pressen for å få ryddet ut uregelm. Men enhver innkremsning av pressens frihet vil svekke den som det våpen den er i kampen for folks rett.

Grunnlovens fedre betrodde pressen dette våpen, og det står til pressen selv å hindre at det blir sløvet. Det er jo ikke så lenge siden vi her i Norge fikk føle på kroppen hva det vil si å ha en ufri presse.

Første gang jeg fikk følge med Verden Rundt var som formann i Norsk Presseforbund i 1954. En av bladets medarbeidere hadde loket opplysninger i Norsk Presseforbund, og i den anledning hadde forbundets hovedstyre en rekke nummer av Verden Rundt. Hovedstyret fant enstemmig at medarbeideren i et blad, som hadde denne form, ikke kunne bli medlem av Presseforbundet. Denne beslutning ble tatt uten betenkeligheter, til tross for at etter forbundets lover kan enhver, som har journalistikk til hovedyrke bli medlem.

Vedkommende søker sluttet da også straks etter i Verden Rundt, og bare være ham for det.

Verden Rundt er også, som blad, nektet opptagelse i andre presseorganisasjoner. Dette viser klart hvordan pressens egne organisasjoner ser på bladforetagere som Verden Rundt.

Arbeiderpartiet ønsker ikke flere villaer på Haslum

Stemte imot ordinært tilskudd til vann og kloakk

Arbeiderpartiet ønsker tydeligvis ikke ny villabebgelse i Bærum, og stemte i kommunestyret igår kveld imot at kommunen bevilget tilskudd til vann- og kloakknett for det allerede regulerte byggefelt av Haslum gård, syd for Haslum kirke. Med 24 mot 23 stemmer ble det likevel bevilget 400 000 kroner i tilskudd, noe det er vanlig at kommunen gir. Det er brodrere Ostensen, Haslum gård, som vil utpansellere et skogområde i større og mindre villatomter.

Fungerende ordfører, John Haugen, uttrykte, gjorde oppmerksom på at det er vanlig regel at kommunen gir støtte. Leif Larsen (a) mente saken burde utsettes, fordi prosjekten ikke fortjenste forsterket. Man burde også se nærmere på reguleringsplanen for området, som er for gammel etter hans mening.

Bjarne Skau (v) understreket at inntektsutvalget hadde stått på spørsmålet om tilskudd som en ganske alminnelig sak. Først da det kom frem at et par skipere hadde sikret seg tomt, kom saken i et annet lys for noen.

Lars Spildevig mente at det var behov for forskjellige byggetomter i en forstadskommune som Bærum. Forskjellige interesser skal tilfreds, også ønsket om en- og tomannsboliger, og det felt det er snakk om er ikke forenlig for blokkbebyggelse. Han trodde det ville bli en vakker villabebgelse her.

Fru Skotte (a) mente at tomteprisene her var så dyre at hun ville på et av de som ideo under bolignotene i bydelkommunen vil ha råd til å kjøpe.

DAGENS VÆRKART



Værværsel for Østlandet med Oslo kl. 8: Lett bris, senere påfiskende sørvest bris. Pent vær først på dagen.

Den norske husdyrbestand representerer 400000 tonn kjøtt

Vårt jordbruk konkurransedyktigere enn mange tror. Men det går ikke i lengden å underbetale produktene, sier direktør G. Sollid



400 000 tonn kjøtt — det er et tall som ruver. Men vi må ha noe som ruver når vi skal skrive om selve kjøttproduksjonen i landet. Direktør Guttorm Sollid i Norges Kjøtt- og Fiskekontrollatør 60 år gammel. Han kan ikke være så gammel. Han er heller ikke gammel. Han tilhører de meget ungdommelige 60-åringer, enten det nå skyldes at han til stadighet har mange og viktige jern i hånden eller at han hver vinter søndag flyr gjennom Nordmarka på ski.

Det er ikke mange måneder siden Norges Kjøtt- og Fiskekontrollatør jubileerte heller — men det er bare naturlig at direktør G. Sollid følger opp med et eget jubileum i samme år, så sterkt knyttet som han er til sentralen. Mange sier at han er selve sentralen. Neste år kan vi skrive at han har vært knyttet til kjøttbransjen i 30 år.

Han er landbrukskandidat fra 1917 og statsøkonomisk kandidat fra 1923. Med så slike eksamener kunne han ha kommet seg frem både her og der. Noen år har han landbrukslærer, og under forrige verdenskrig var han en tur innom Statens rasjonaliseringsdirektorat. I 1927 kom han inn på det vidtvidende arbeidsfelt som han siden ikke har forlatt, når vi unntar det ene året han var kontorsjef i Ostlandets Melkesentral.

Sollid var sekretær i en komité som la opp planene for NKF, og han har ikke fra starten vært administrerende direktør i denne landsomfattende organisasjon, som er blitt til uavhengig nytte for bondene. Når NKF er blitt en slik effektiv og livskraftig organisasjon, skyldes det i høy grad at den har vært ledet av en vidvut og klartenhet — og ikke ved personlighet som direktør G. Sollid.

NKF ble startet ikke bare for å organisere omsetningen av kjøtt og flekk, men også med sikte på å gjennomføre markedsregulerende tiltak. De fremste menn som gikk isag med dette foretaket, måtte plove ny mark i og med at det ikke fantes noen tilsvarende organisasjon i andre land. Vi må nok gi direktør Sollid rett når vi sier dette: Da jordbruket i begynnelsen av 1930-årene startet sine landsomfattende økonomiske organisasjoner, lå vi et godt hesthode foran jordbruket i andre land. Med disse organisasjonene, som har dannet skole for lignende tiltak i andre land, har vi funnet frem til en omsetningsform som er hensiktsmessig i det moderne samfunn.

To tall er meget illustrerende for den verdige utvikling: Slakterisamvirket hadde i 1931 en omsetning på 20 mill. kroner, og i 1955 var den oppe i 470 mill. kroner. Nå er det kanskje på tide å understreke at NKF ikke har noe med den varslende leveringsstopp for kjøtt og flekk. Det er leverandøren som stopper tilførselen — men sentralen vil jo i høyeste grad kunne inn i bildet eftersom den ikke får noen varer.

Folk vil ha stabile priser, så vi til direktøren under en samtale i går. Alle er best tjent med det. Gjennom våre markedsregulerende tiltak søker vi å fremme stabile priser og markedsforhold. Men det lar seg ikke gjøre helt å eliminere sesongvariasjonen. Det ligger i sakens natur at jordbruksproduksjo-

nen varierer med årstidene og værforholdene. Til tross for at det kunne være ønskelig med helt ut stabile priser, er det unaturlig i jordbruket. Det er nødvendig med en viss variasjon i prisene i året, bestemt av tilbud og etterspørsel, og det går vi inn for. Siden 1952 har vi hatt tre engrospriser, men en viss regulering av detaljprisene — inntil vi ivær fikk den alminnelige prisstopp.

Jeg vil gjerne si at jeg er stolt for en økonomisk politikk hvor jordbruket — som andre næringer — får anledning til å ta ut priser

Økern får nytt torv, friareal og idrettsplass

Torsdag skal Oslo formannskap la stilling til planene om å regulere deler av Økern, Løren og Refstad til nytt torv for engros-handelen. Den foreliggende plan omfatter dessuten ny idrettsplass, store friarealer og et reserve-areal, som kan benyttes i tilknytning til torvet. Kommisjonsformannen anbefaler forslaget og foreslår at saken sendes departementet til endelig stadfæstelse.

Rådmannen fremholder at etter den plan som fremlegges, får byen mulighet for å anlegge et moderne og trafikkmessig heldekkende torv. Den felle del av torvet kan brukes til selvermessig, mens den østlige del er kunnet og loger vel til rette for oppførelse av lagre med innkjøst i flere plan.

Området ligger nord for Løren skole og øst for Økern gatebelysning. Torvet vil dekke et areal på ca. 60 mål. Lenger nord er regulert en ny idrettsplass. Det er også satt av et område til industri.

Saken er reist av Gartnerhallen. Med tilslutning av kommunikasjonsrådmannen har organisasjonen gått inn for at engros-handelen med frukt og grønnsaker flyttes fra Grønland torv til et sted utenfor bykjernen. Man festet seg i den forbindelse ved Økern-området.

Byplanrådet har mot 2 stemmer gått inn for at det blir regulert et så stort område at det eventuelt kan bli plass til permanent torv. Idrettsutvalget var uenig i denne plan og har foreslått at torvet innskrænkes til å omfatte ca. 30 mål. Rådmannen mener imidlertid at det ikke bør legges avgjørende vekt på at skole-idrettsplanen blir liggende 400 meter fra skolen. Det er en forutsetning at den nye idrettsplass opparbeides så snart som mulig. Den gamle idrettsplass skal disponeres til torv-trafikk.

Rettslige forundersøkelser omkring sykehusulykken imorgen

De rettslige forundersøkelser omkring dødsulykken på poliklinikk ved Drammen sykehus den 8. oktober, da fru Signe Kjos fikk en dødelig dose av medikamentet pantocain, begynner i Drammens rådhus imorgen kl. 10. Retten blir administrert av byfoged K. A. Hovde. For påtalemyndigheten møter politijurist E. Løtzborg, og som forsvarer for vedkommende lege som gav den feilaktige injeksjon møter høyesterettsadvokat J. C. Melbye, Oslo. Det er oppnevnt tre sakkyndige, nemlig professor Jacob Mølland, overlege Otto Møllerstad og apoteker Johan Totland. De rettslige forundersøkelser ventes å ville strække seg over to eller tre dager. Politiet i Drammen, med tilslutning av statsadvokaten for Buskerud og Oppland, har som kjent sikret legen for uaktsomt drap.

ALDRI FOR SENT

Enten De er i markedet for et varmbluttanlegg eller et jernstov for sentralvarmeanlegg. Deres, kan vi hjelpe Dem. Med vår lange erfaring kan vi løse ethvert fyringsproblem og stiller med glede våre kunnskaper til disposisjon.

BIRGER CHRISTENSEN INGENIÖRFIRMA. Urtegt. 14 — Oslo — Tlf. 67 03 95.

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Bygdeg. allé, ved Gabelgate, Tlf. 56 57 46.

KONTOR reform

DUPLOMAT

Den MEST moderne KOPIERINGSMETODE gir flere originaler på kortere tid. Faktisk ENKLERE i bruk enn selv den enkleste trommelduplikator.... Priser fra kr. 1000.—

Har De råd til et moderne kjøkken?

Alle vil til mer enn gjerne ha et moderne kjøkken, men hvor mange av oss har egentlig råd? I et nytt «service-kjøkken», åpnet ved Majorstuen igår, gikk vi og beundret skaper og skuffer og benker og arbeidsbord, inntil vi spurte om prisen — 3889 kroner utelukkende for det umatte inventaret! Uten komfyr, uten vaskemaskin, uten mizmaster og alt dette andre, som iallfall en yrkeshusmor ikke kan greie seg uten lenger. For en aner det, er et sånt kjøkken kommet opp i 10 000 kroner. Jovisst skulle vi alle ha lyst til å modernisere våre gamle greier, men hvor mange av oss har opprikkelig talt råd?

VI HAR HITTIL SVEVET i den villfarelse at serieproduksjon billigjorde varene. Men når et tørkeskap, en beskjeden liten innretning med en enkel ramme inni, kommer på 85 kroner. NB i umålt stand, da etterlyser man det billige. En netthendte kan jo riske det hele til på en kveldstund.

VEL, ALT VAR LEKKERT. Her var oppvaskbenk med utslagsvask og belegg av rustfritt stål. Arbeidsbenk og arbeidsbord til å trekke ut. Gryteskap, kosteskap og strykeskap. Og et kombinert kjøleskapskammer som løste problemet både med det som skulle stå kaldt, det som skulle kjøles og det som skulle stå tørt. Her var plastbelegg i alle skuffer, lett og greit å ta ut og vaske, aluminiumsforet brodbredd, hjørnevaskingskap til gryter og panner og greie praktiske stålstrådskurver på et utall av steder. Men — prisen! Går det overhodet ikke an å få laget noe i dette landet som vi vanlige og hårdt beskattede inntektstaxere også har råd til å koste på oss —?

I DETTE KJØKKENET KAN HVEM som helst gå inn og titte, få gode ideer og søke vise råd. At det er behov for denslags innsatser, fikk vi synlig bevis for. Knappt var døren låst opp igår morges, før den første husmor, atfattet av ivrig lyttende ektemann, troppet opp for å høre hva sakkunnskapen hadde å by på. Og selvsagt nok — orene datt slett ikke av, da hun fikk høre prisen. Unn.

Dagens kjøkkentips
En grei måte å få stekte ovnen ren på er å sette inn en skål med ammoniakk og la den stå natten over. Alt kan da etterpå vaskes vekk.
G. J.

1060 barn i barnehaver og 184 studie-ringer

Oslo Krets av Husmorforbundet benytter liten «milepel» til status og stort foredragsmøte

Ikke med store jubileums-fester, men ved den jevne innsette i det små vil Norges Husmorforbund markere sitt fortjættjubileum år. Vervingskampanjer tror vi ikke på — vi konsentrerer oss heller om gode foredragsmøter. Husmodre skal slutte seg til oss fordi de gjennom lengre tid har fulgt vårt arbeid og blitt interessert i å være aktivt med. Og med eksempel fra det nasjonale forbund har Oslo krets besluttet å feire sin milepel på en lignende måte — ihøst er det 20 år siden den ble skilt ut som egen krets i forbundet. Inntil 1936 het den nemlig Oslo og Omegn krets — da ble altså Oslo skilt ut — til 1952 da kretsene gikk sammen igjen, som en naturlig følge av sammenlutningen mellom Oslo by og Aker kommune.

Det er formannen i Oslo Krets av Norges Husmorforbund, fru Dordi Arentz som gir oss litt historikk omkring byens husmorlag — i forbindelse med et stort møte kretsens arrangører i Høyres Hus tirsdag 30. oktober.

Som sagt, vi benytter milepelen til å holde et viktig foredragsmøte — forteller fru Arentz. Fru Eli Piene Hågå vil fortelle sine «Tanker omkring familiekunnskap» og viseformann, fru Dagfrid Moystad, vil gjenta sitt foredrag fra Nordens Husmorforbunds møte i Danmark om «Trygghet og trivsel i teknikkens tidsalder». Det ble



Formann fru Dordi Arentz.

sagt ord som flest mulig husmodre vil ha glede og interesse av å høre. Og en familie — en helt uoffisiell, men utpreget musikkalsk familie vil sørge for kunstnerisk underholdning. Familiedemene spiller hvert sitt instrument i et felles orkester.

Og til dette møte er hele Oslo-kretsen invitert?

— A nei, desverre, vi måtte sende en viss rasjon adgangsbeholdninger til hvert lag. Ved årsskiftet var vi 8000 medlemmer fordelt på 77 lag — husmodrene kommer i grupper til oss og ber oss om å starte nye lag for dem. Særlig på trykk har vi fra nybyggende strøk, de store drabantbyene, og problemet er å skaffe motelokaler til alle de nye lagene. De yngste i kretsen er Valle, Malmøya og Oppsal husmorlag.

Husmodrenes Hus i Oslo har dere samlet nok penger til?

— Ja, men det står ennå i stampe fordi vi ikke har oppnådd byggetillatelse ennå. Du verden hvor meget lettere arbeidet kunne administreres fra et slikt hus. Vi skal samle alle forebundets virksomheter under ett tak — arbeidet for de unge, for de gamle, for barna —

Husmodrenes Barnehaver er vel merkesaken i Oslo krets.

— Ja, dem er vi stolte av. 1060 barn er fordelt på 53 avdelinger ialt, sandelig litt av et tall. Men studienarbeidet er ikke mindre omfattende — 184 studieringer er i virksomhet nå ihøst. Ja, apropos, det er sikkert mange som vil ta opp diskusjon etter fru Hågå foredrag tirsdag. Det blir det altså ikke anledning til. Derimot kan samtlige interesserte husmodre melde seg på studieringer omkring «Familiekunnskap» gjennom Husmorforbundet.

Sandelig et nøkternt og strevsomt jubileumsår?

— Naturligvis vil vi også minnes fra de 20 år, blant annet fru Leonore Hagen, første formann i Oslo krets fra utskillelsen i 1936. Men som sagt, dette er ikke noe jubileum å bygge videre på. Senere engang, ville det kanskje være mer naturlig å feire de runde år fra 1952 — da Oslo og Aker krets sluttet seg sammen igjen etter adskillelsen.

Squaw.

25 års hjelpearbeide og innsats for kreftpasienter

Kreftforeningen De sykes venn har 25-års jubileum 26. oktober. Foreningen, som ble stiftet av ni damer, var den første forening i Norge som gikk i gang med å samle inn penger til ubemiddele kreftsyke. Det norske radiumhospitalet var reist, men det var mange som trengte økonomisk støtte, og her trådte foreningen til. Til ubemiddele kreftsyke har foreningen gitt 24 200 kroner og 4000 kroner er gitt til utvidelse av Det norske radiumhospitalet. Anna E. Westerlund, en av stifterne, var foreningens formann de første treten år. Styret idag består av formannen Alla O'beck, sekretær Hansine Junker og kasserer Hanne Jensen.

Kreftforeningen De sykes venn har et nore samarbeide med sosialkuratorer ved Det norske radiumhospitalet for å kunne komme de virkelig trengende til hjelp, forteller Anne Westerlund.

IDAG spiser vi:

Omelett med stekte tomater

Kalorifattig mat er dagens appell. Egg gir næring uten å fete. Beren et egg til hver og visp det lett sammen med en skje vann til hvert egg, litt salt og pepper. Halvkokte poteter skåret i stykker, blomkåluketter og overskåne gulrøtter.

Eggmassen helles i smeltet smør i pannen og stuv over svak varme til den er delvis stivnet. Grønnsakene som har rent av alt vann i seg — legges midt etter omeletten og denne brettes over fra begge sider. Rull den over på et fat og la den stå litt i ovnen — hvis den ikke kan bli servert med en gang. Stek overskåne og mager på pannen etterpå — varm panne og brunt smør, litt salt og pepper over og garner omeletten med dette.

La Coque.

Pumps med halvhøy hæl, ikke konesko og styltesko

Er det bare teenagerne, som skal ha sko her i landet? Bare de, som ukritisk elsker å stylte av gårde på himmelhøye hæler? Eller bare de, som er blitt fordømt til å seile avsted, iført svære muddeprammer —?

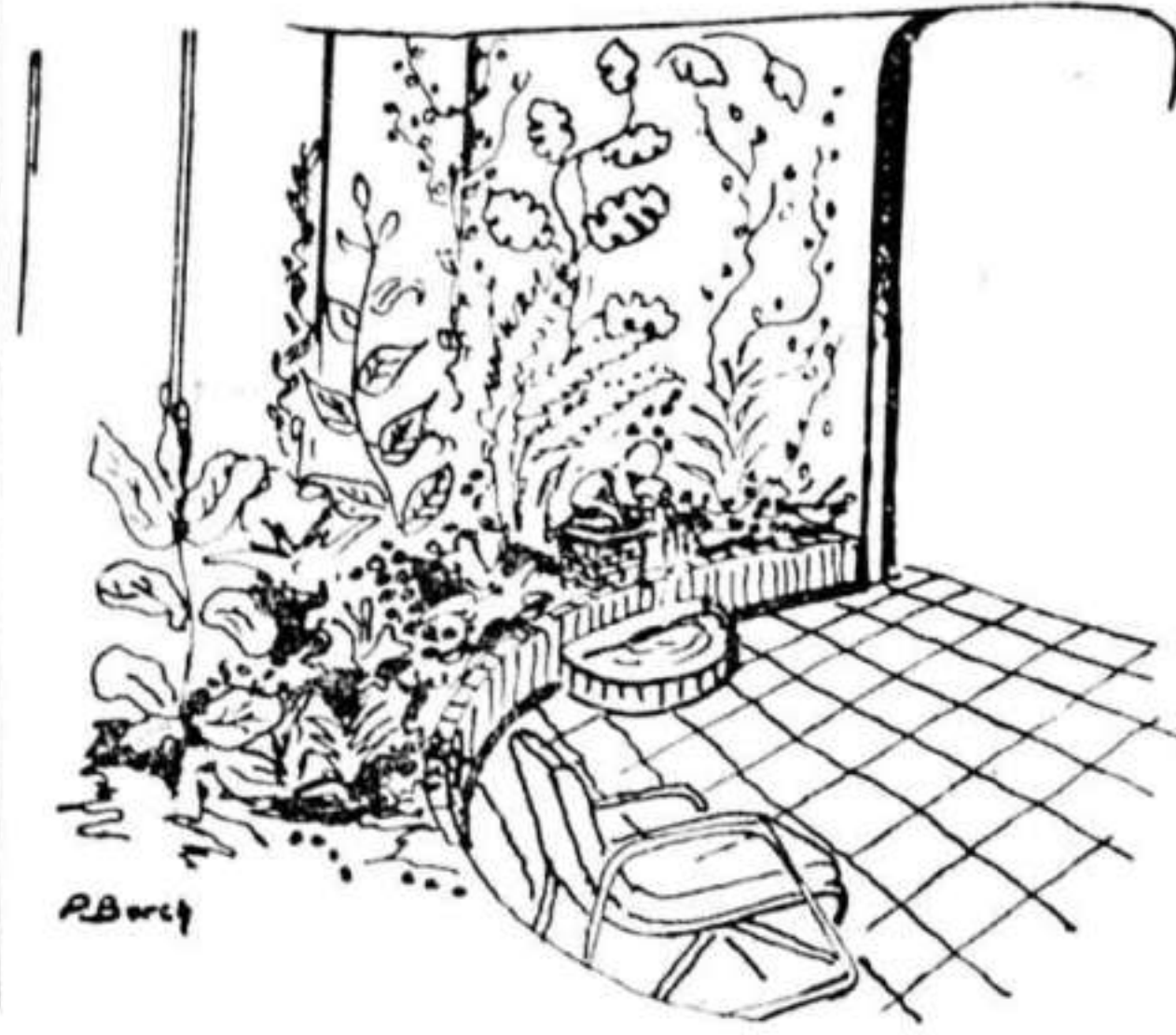
Sporamålene kommer fra gårdsdagens redaksjonsgjett, en 40-50-åring med lange, smale, elegante føtter, velkledd og velkodd men opprett over skotøykjøbmennenes komplette likegyldighet overfor den, som ikke er utstyrt med standardfot.

Selv bruker hun en smal nummer 41. Men hun får den ikke her i landet. Hun må hente den i København eller i andre storbyer, hvor skotøykjøbmennene ennå ikke har tapt sansen for kundeservice og fotens individualitet. Forleden hadde hun trålet sentrum og hele vestkanten etter et par støvletter med halvhøy hæl, etpar som det gikk an å balansere på. Men støvletter i nr. 41 — ikke tale om!

Hun har vært på visitt i en av våre store, velrenomerte fabrikker for å få konstatert hvem som er synderen: fabrikkene eller forretningsene. For fabrikkene unnskylder seg jo alltid med at det ikke fins etterspørsel etter store sko. Og hvorfor skal de så ta tapet med å fabrikere dem? — ? Og forretningsene sier jo støtt: vi får ikke store størrelser, om vi aldri så gjerne vil, de fabrikkene ganske enkelt ikke. Og så står man der, sier vår gjest, uten å vite hvem man skal tro.

Hun siterer eksperten, overlege Alvik, som hevder at det er nødvendig å gå med sko som gir bredde lester som med for smale og spør hvorfor hun evig og alltid skal være fordømt til å spesialbestille sine sko og betale 20-30 kroner mer enn andre, bare fordi hun har en smal fot? Selv ikke på ut-til-til forlanger ikke slikemøye sko. Vi forlanger en enkel pump med halvhøy hæl, en brukbar og presentabel sko, av den sorten vi vasser i straks vi kommer utenfor landets grenser.

Blomsterutstilling tar form



RBW

Vi leier for etpar-tre uker siden halve Roma og hele Aten rundt nettopp etter en slik «ko». Standardskoene til standardfoten. Vi vasset i lekke sko. Sko med himmelhøye hæler. Skipsnase sko, lange som ulykker. Men brede nok — nei! Vi måtte til Cairo for å få skodd oss. Rimelig og godt. Men uelegant og temmelig passe. Og det var jo slett ikke det vi hadde drømt om å komme hjem med.

Vi leier for etpar-tre uker siden halve Roma og hele Aten rundt nettopp etter en slik «ko». Standardskoene til standardfoten. Vi vasset i lekke sko. Sko med himmelhøye hæler. Skipsnase sko, lange som ulykker. Men brede nok — nei! Vi måtte til Cairo for å få skodd oss. Rimelig og godt. Men uelegant og temmelig passe. Og det var jo slett ikke det vi hadde drømt om å komme hjem med.

Vi leier for etpar-tre uker siden halve Roma og hele Aten rundt nettopp etter en slik «ko». Standardskoene til standardfoten. Vi vasset i lekke sko. Sko med himmelhøye hæler. Skipsnase sko, lange som ulykker. Men brede nok — nei! Vi måtte til Cairo for å få skodd oss. Rimelig og godt. Men uelegant og temmelig passe. Og det var jo slett ikke det vi hadde drømt om å komme hjem med.

Fru Gerhardsen vil allikevel neie for dronning Elizabeth

London, 24. oktober. (Ass. Press) Presseråd ved den norske ambassade i London sa idag at fru Werna Gerhardsen kommer til å neie for dronning Elizabeth når hun sammen med sin mann møter den britiske dronningen i slutten av denne måneden. Fru Gerhardsen har som kjent uttalt at hun ikke har meget til overs for den skikk å neie for kongelige personer, og at hun ikke akter å neie i Buckingham Palace.

Igår sa imidlertid presserådet: «Jeg tror det må ha vært en misforståelse i denne sak. Fru Gerhardsen vil naturligvis som gjest i Storbritannia anerkjenne de regler for etikette som gjelder her.»

Oslo-russen 1957 har valgt arbeidsutvalg

Oslo-russen 1957 valgte igår arbeidsutvalg. Blant annet vil utvalget få følgende oppgaver:

Skafe rusen et trivelig oppholdstid. Tidligere har rusen holdt til i Kroa, Dovrehallen, men nå forlyder det at Studentamskipnaden vil overtta «Kroa». For å drive den for egen regning. Rusen håper det vil lykkes den å beholde «Kroa» også dette året.

Videre skal arbeidsutvalget forberede den årvise Danmarksutrusten og stort sett legge opp programmet for ruseliden.

Arbeidsutvalget fikk denne sammensetning: Jan Erik Watten, Ris, formann.

Spøke-Huglen

Det vi skammer oss over, er ofte det verdifulleste i oss.

ELECTOR

EN KVALITETSMASKIN I SÆRKLASSE

Agitator-beholder — topp plate og lokk i rustfritt stål. Alle bevegelige deler forsynt med kulelagere.

Forøvrig utstyrt med reg. varme element — elektrisk vrismaskin — motorvernbyrler — signallampe. Skånsom og effektiv vaskemetode — automatisk skylling.

Kapasitet 4 kg tørri løy. Pris kr. 1990.00.

Føres av bransjeforretningene. Hovedforhandler: NIELSVIK & CO.

STORTINGSGT. 18, OSLO TIL 41 53 50 — 42 49 79

SILD TIL SIN FULLE RETT SOM FOR-RETT



Kjøkkensjef Svend Sørensen og Henry Hauge i Opplysningsutvalget for Fisk har tilført sild i lange baner og har bordet fullt av sildfiletter. Det skal bli velsmakende silderetter — bedre enn de svenske.

Sild er en delikatess som ikke er nok påaktet. Sildetonnene hos kjøpmennene inspirerer ikke til innkjøp, og så blir det til at man i stedet kjøper fiks ferdig innlagt sild. Som riktig nok er god, men ikke særlig spennende. Når man er i Sverige forsyner man seg rikelig av sild, og slår beklagende ut med armene, — slik sild får man ikke i Norge. På det område er det norske kjøkken helt underutviklet.

Juniorsef Arild Gjessing på Carlton har hørt seg lei på alle disse beklagende uttalelser, og hadde igår bedt Henry Hauge i Opplysningsutvalget for Fisk om å komme til Carlton og lære kjøkkenspersonalet å tilberede gode sildeslag.

Tore Schefføe, Oslo Katedralskole, Frank Aabholm, Oslo Katedralskole, Pål Bang-Hansen, Høedehaugen, Johan Torgersen, Vestheim, Valentin Fyret, Valler, Kjell Erik Berntsen, Aker, Frank Halvorsen, Fagerberg, Svein Håkensen, Foss, Jan Erik Varden, Frognar og Bjørn Bergvall, Ullern.

Og en slik oppfordring følger Hauge på timen. Han og hans fru, Edith Hauge, demonstrerte igår hvordan silda renses, fileteres og så legges ned i forskjellige marinader.

Han ga også gode råd om hvordan man skal kunne avgjøre om silda man kjøper er av første kvalitet. Aftenposten bragte forleden en artikkel om hvor forskjellige de er de sildeslagene man får på det norske marked. Å kjøpe sild usett er som å kjøpe katten i sekken.

Etter læretimen ble det servert forskjellige sildslag. Vi prøvde å smakte med god appetitt, og appetitten vokste mens vi tok for oss av delikatessene. «Wirex-sild» er kjøkkensjef Svend Sørensen's spesielle. Han har tatt den med seg fra Wivex i København hvor han var i flere år. Det er sild med rød-beret og kapers i frisk blanding. Tomatsild og sild i dill hadde også fått sin fremtredende og velforfinet plass. Nytt er sild i applesaus. En frisk og velsmakende rett litt utenfor det alminnelige.

Men nå skal silda komme til sin fulle rett, — som forrett! Og da varer det nok ikke lenge før flinke husmodre selv legger ned sild og blir sildespecialister.

Ris.

Etabl. 1879 Sentralbord 37 19 40

Vi har

Gabardinkapper m/ avtagbart ullfor.

Fine kamgarndresser

Vinterfrakker Stort utvalg fra ledende fabrikk.

Gutteklær i største utvalg.

PETRINE NIELSEN

Thv. Meyersgt. 67-65-63 Trikk til Schous plass. Fredag åpent til kl. 6.00.

DEMONSTRASJON

I DENNE UKEN KL. 11-15

ORION HÅNSTRICKEMASKIN

— den eneste med automatisk knappinnstilling til glatt, rett vrang-, patent- og rundstriking.

Orion har dessuten automatisk trådløser og omgangsteller. Orion er utført i elokserte lettmetallprofiler.

Pris kr. 995.—. På avbetaling over 6-12 måneder

HAKON LUNDE

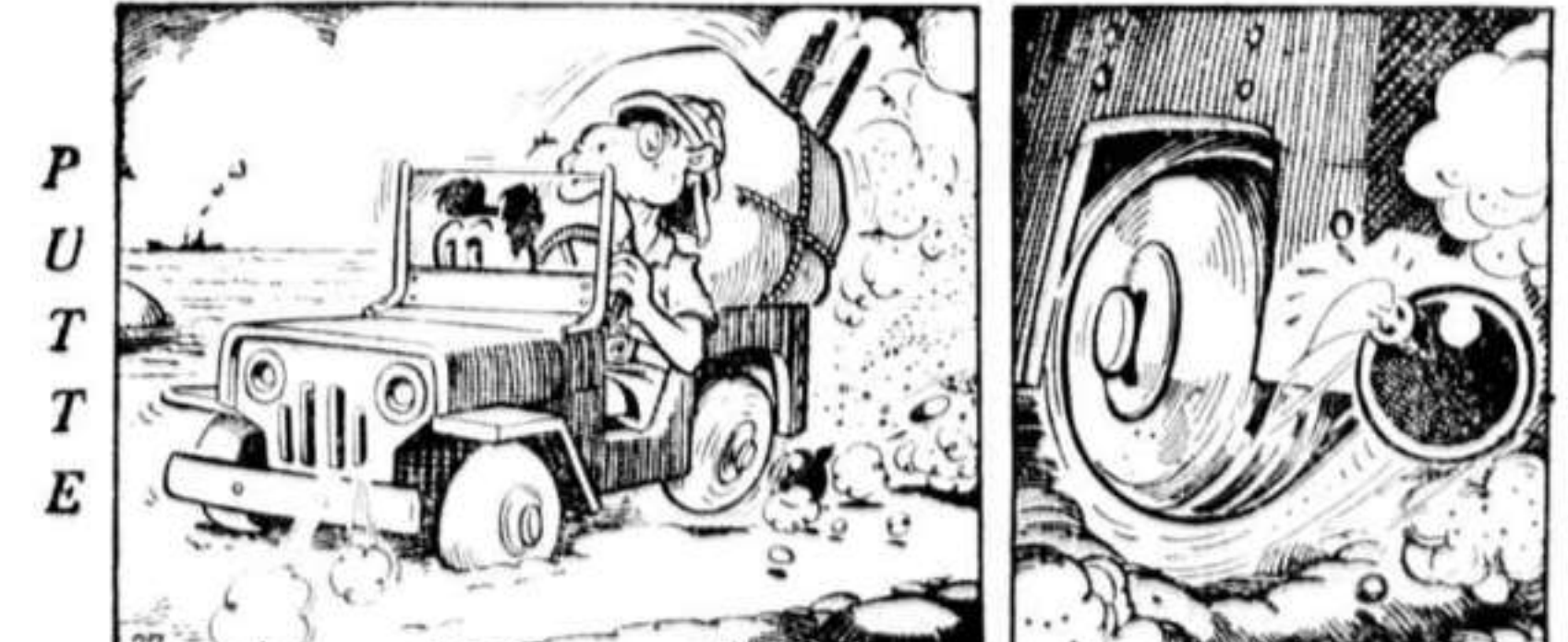
STORGATEN 24 OSLO SENTRALBORD 42 59 94



I jungelens sentrum — dr. Axels hospital. Hit kommer hodejegerne — kanibalene — Vent på din tur. Dr. Axel vil ta mot dere alle sammen.



Dr. Axel, grunnleggeren av jungelhospitaliet. — Har hørt om det i mange år. Ikke noe å bry seg om.



Hjulene på jeppen hadde sunket ned i sanden, og da den oppdagelsesreisende startet, gikk de rundt uten at de kom av flekken. — Vi blir nødt til å legge noe bak hjulene, sa den oppdagelsesreisende. For han var fer-



dig med å snakke, grep imidlertid et av hjulene fatt i en hard gjenstand. Med et plutselig rykk for jeppen fremover og kastet gjenstanden tilbake i retning av fatter Aloyals bil. Misdederen stod fremdeles med lukkede



øyne og fingrene i ørene. Uheldigvis, ellers ville han ha hørt at gjenstanden ble kastet tilbake av jeppen og sett at det var hans egen bombe.

BARNESTOLER — LEKEGRINDER
TØRKESTATIV

Kusfliden
MØLLERGT. 4 — OSLO



Er det SYMASKIN

De tenker på?
Besøk da oss og be om demonstrasjon. Våre fagfolk vil gi Dem all mulig veiledning. — Eget verksted og reservedeler.

Vi forhandler nesten alle typer, fra håndmaskiner kr. 375.00 til maskiner for yrkessom kr. 1410.00. Full garanti, service og undervisning. — Meget rimelige avbetalingsvilkår.

Spesialforretning i symaskiner

NORSK VESTA HANDELSSELSKAP A/S
Skippergt. 33. — Tlf. 33 49 22. (Vis å vis Hotell Viking).

Kjoler

Aftenkjoler
Mellomkjoler
Jerseykjoler
Plisséskjørt Rayonkjoler

Fra str. 40 til str. 52.

FRU STRAND MATHISEN
Stortorvet 12 III. Tlf. 33 18 10.

SYOFFKÅPER
I hostens siste modeller til meget fordelaktige priser.

FORVERKSKÅPER
med pelsfor i mange prisklasser.

Feminett
BOGSTADVEIEN 9
ved Rosenborg Kino
CARLMEYERGADE 9
Ing. Osterhaugsgt.

Vennlig merk Dem min adresse.
ERIKS SPESIALVERKSTED
Koffert/vesker. Tlf. 41 23 85.
Tommegt. 7, 3 tr. (ikke butikk).

Vi rep. Deres håndkoffert alle størrelser. ryggsekk, sovep., skinnh., hanker, låser, skift, vi fr. dag til d. Rask lev. 1 til 4 dager. Solid arb.

Ha den alltid for hånden — til hånden!



Med DUREX-hansken kan De — uansett arbeid — alltid ha vakre og friske hender.

DUREX
SUREGRIP

Kåper

Skal De ha en elegant kåpe med høy kvalitet til lav pris, så gå til

ROE STROMME
Lilletorget 1 III, Innng. Stenersgt.

GRESVIV
STORGT. 20 1. og 2. etg.

idag:

fottøy for høstturen

Norske gummi jakt- og turstøvler. Knehøy m. snoring. Grønne. Kr. 49.30

Norske gummi støvler, do. do., kort modell m. snoring, brune. Kr. 47.50

Norske gummi støvler, knehøy med spenne, brune. Kr. 41.90 + 47.50

Saucesokker for gummi støvler. Kr. 14.50 + 16.30

Rang sokker. 5.45 - 5.60 + 10.40

Såler. Kr. 1.90 - 4.55

Amerikanske jakt- og turstøvler i gummi. Lette med ekstra kraftig såle. Utmerket for høst og vinterbruk. Spesielt isolerte for streng kulde inntil + 35°.

Bekkestøvler for barn i mange modeller. Priser fra kr. 58.—, 77.—, 138.—



Kåper

Fine, rimelige kåper.

TORRO. Brugt. 6 III.
Merk adr.: Den gamle, fredede gård

Kåper

Noen ferdige kåper og 1/2 lange jakker selges til fordelaktige priser.

Tidemand Hansen.
Fr. Nansens pl. 9, II.

Kjøp

Pent brukte dressar
kjøpes og selges Ring 33 02 32

OSLO GARDEROBE-SENTRAL
St. Olavs pl. 1 (Edderkopp-gården)

2 kjoler, litt finere, ønskes kjøpt, st. 48, billig. Bm. «10955 Billig».

Pelsvarer

Pent brukt blue back swaggar, sort, st. 44, selges meget rimelig. Henv. tlf. 37 50 09, Jacobsen.

Nertsåpe
tils. på gr. av reise. Pris 750 kr. Bm. «7662 Flint skinn».

PÉLSKAPER
ferdige og etter bestilling. Kvalitetsvarer. 1 kl. som. Rimelige priser. Også dele betalings. Tlf. 46 09 82

KARI VIK & CO. Thereses gt. 46.

Whitecoat, lite kont., kr. 80

Noen whitecoat pelskåper ønskes solgt straks. Kåpene er av garantert absolutt prima kvalitet og er sydd i smarte, moderne fasonger. Kan utleveres mot bare kr. 80.— kontant og resten i greie ratel. Toppkvalitet i de mest efterspurte, moderne farver.

Bm. «5629 Kun whitecoat».

EKSKLUSIV PERSIANER

kan jeg nu tilby Dem, til fantastisk lave priser. Russiske lette skinn m. usøkt glans og lekk, priser fra kr. 2700. Meget pen og sterk persianerlabb, kr. 1900.—. Bisam, alle sorter i usøkt materiale meget fordelaktig. Rikt utvalg i ferdige kåper og sorteringer i bisam, persianer og persianerlabb. Forøvrig alt i pels i høyeste, fagmessige utførelse fra eget verksted.

Reis til Torshov, hvor prisene er lave i forhold til kvaliteten.

PELSATELIER RONTÉN
Torshovgt. 3. Tlf. 37 57 60.

Tilleie

Oslo

Lokale ca. 50 kvm,
for lettere industri, kontor eller lign., tilleie i gammel sentrums-gård II etg. mot bytte i leil. Tlf. 41 27 94.

Butikklokale ca. 40 kvm
tilleie i nytt forretningsbygg nær Ljan st. I strøket som omfatter ca. 5000 mennesker er det stort behov for en manufakturforretning. Innskudd som kan betales i avdrag kr. 12 500, leie kr. 350.—, ledig straks Bm. «5643 Hjørnebutikk».

UTROLIG? — KOM SELV OG SE!

Praktfull 5 v. + p.v., alle tider sentr. beligg. b. vestk., kjedent fritid, sol, pen el. gård, svenske-kokosner, ønsker De, skift til olje-parafin. Parkette, løk til tre vær., leie ca. 235.—, ikke innsk.

ØNSKER: 3-4 v. innen gml. bygr. b. vestk., samt pen liten leil. (hybel), men ingen betingelse. Bm. «15976».

Stort butikklokale i Oslo sentrum
kan overlates mot overtage av større varebeholdning. Kun skriftlig henv. til:

Sakførerforeningens Eiendomsmeglerkontor A/S
Stortingsgt. 12.

Tilleie — 6 måneder

Moderne, førsteklassens utstyrt 5 værelers leilighet, beste vestkant utlei. mobilt til 1. mai 1957.

Bm. «10997 - Hurtig - g.g.».

Christiana Transport Bureau
Kongens gt. 4. Etablet 1895.

Möbl. leil., 1 v., tekj., veranda till. ved Slendepden. Bm. «15841».

Dame får deilig vær. mot hybel 1-2 g. i uken, 1 min. fra trikk, Montebello, 12 min. fra sentrum Tlf. 44 59 26.

Liten kontorrum
på vestk. till., helst for en som driver avskrivn. ell. gårdsbest. B. 5553

Pålitelig ordensherre kan få dele hybelleilighet. Bm. «15803».

Möbl. enebolig ved Skøyen till. fra 15.11-15.2. T. 60 85 14.

Lyst, pent kjellerlokale, 32 kvm, till. straks. Bm. «10961».

Landskutt får pent solvær. Litt havearb. B. 15935 Like v. Ekebrikk 2 rum og 1 med køkemuligheter leies ut 1/2 år. Forsk. Bm. «10998».

Möbl. vær., Vestre Holmen, till. i novbr. Bm. «15970».

Dannet, solid herre! Möbl. vær., ads. bad og tlf. i Kirkevn. till. Bm. «700 God betaler».

Oslo omegn

4 vær. mod. leil., Kolsås, tils. Innt. mai 1957. Bm. «716 Innsk.».

2 möbl. vær. till. for vinteren, ads. bad, for 1-2 ordensmennesker. Bm. «10940 Holmenkollen».

Lyst betongrum, 20-25 kvm, till. ca. 15 km. fra Oslo, v. Bærum, for stille bedrift eller lager. Bm. «10967 Btl. tlf.».

Utenbys

Havestue till. for litt eldre, helst troende mann, i nærh. av Lillestr. Noe hybel trenges. Bm. 15948 Ensl.

Mod. leil. 3 v., kjk., bad, m. sentral, i ny gård, 2 min. fra jernbane og rutebll. Tlf. 4113 Klofta

Hytte till. for sommeren 1957. Deilig badested, nær skog. Bm. «4362 Haster».

Fransk riviera
Små og store leil., möbl. fra 150 til 400 kr. pr. mnd., enk. vær.

Hauff, Sole Mio.
St. Raphael, Frankrike

Lokale, 33 kvm, till. m. handelsrett, ca. 20 km fra Oslo nord, passer for lett industri, lager eller lign. Lokale er nyoppusset. Bm. «4357 Rimelig leie».

Bytte bolig

FLYTNING

«DIREKTE FRA DØR TIL DØR» med innelukket flyttebuss, innen- og utenlands. T. 36 30 72, 44 31 25

Frogner Transportbyrå.

Har forkrigs aksjeleil. i strøket Majorstuen-Frogner, 2 v., kjk., m. v., 57 kvm, leie inkl. oppv. 125 kr. O. 3 A 4 v. leil., helst v. eller nv. Bm. «10806 Gjærne innskudd».

Mod. liten aksjeleil., 3 v., kjk., bad, altan, beste vestk., leie kr. 143, byttes i større leilighet, helst med innskudd. Bm. «5642 - Vestsant».

Pen mod. leil., 3-4 vær., etc., 100 kvn, Roab., o. byttet i 2-3 vær. innsk. fr. leil. event. selges m. vaske-masjin, etc. garasje. Bm. «5614 - Obl. kr. 17 500».

2 enslige o. 2 runs mod. leilighet. I bytte has solgt 3 rum, pav., kjk., bad, water, g. g., nær St. Hansh Tlf. 37 00 37 Hansen

Stor pen 3 v. leil. i nybygg ved Bjerkelunden, o. 2 A 3 v. leil. Køyserløkka. Bm. 20240 Tlf. 33 40 52

«Fremtlig hybelleiligh., sentral vestkant, byttes i 2 vær. leil. vestkant; innskudd kan overtas. Også gml. gård har interesse. Bm. 9013 Snarest»

2 i. mot 1
Har 2 ett-rums i mod. O i mod. 2-3 rum Bm. «10946»

Ny leiligh. nær Bislet, 2 vær., etc., omg. inntil, obl. 14 000, bytt i 2-3 v. innsk. fr. leil. Bm. 5615 Hjørne rett

Vaktmesterleil., 4 rum i mod. 2 bytt. i 3 rum uten bustilling, helst vestkant. Bm. «711».

Lite lager eller verksted søkes, sentral, g. bakgård. Bm. «5641»

Har hybelleilighet i sentrum, ønsker 2-3 vær. mod. leilighet v. kant av Oslo. Bm. «5636».

3 vær., kjk., w.c. i entrén, gml. gård v. Bjerkelunden, o. 4 vær. mod. Tlf. 37 83 41.

Hybelrum på Majorst. for eldre, troende kvinne. O. byttet mot hybelrum for ungkar, helst øst. e. Bryn Ellen Strandberg, Trudvangvn. 19. I

3 v., kjk., mod. 3. etg., nær C. Bernerspl., lavt innsk. og leie, o. bytt m. tilsv. ell. større m. heis ell. l. etg. Gj. vest med omegn. Tlf. 67 54 13

Onsdag aften 24. okt. 1956. Nr. 494. Aftenposten 7

Søkes:
Arbeidslokale for ca. 30 damer (100-150 kvm) til lettere ekspedisjonsarbeide fra ca. 1. januar 1957.

Varighet:
Ca. 4 mnd. — eller hvis mulig fast leiekontrakt.

Kan være:
Butikk, industrilokale, oppvarmet brakke e. l. Helst iste etasje eller bygg med vareheis.

Beliggenhet:
Oslo-Aker.

Tilbyr:
God betaling — eller annet arrangement.
Bm. «9016».

Trondhjem-Oslo

Rummelig 2 vær. leil. i Trondhjem (lav leie, ikke innsk.) byttes i leil. i Oslo. Bm. «9028 - Sentralt».

Nybygg, pop. vestk. strøk

Har 2-3 vær. leil. innflyt. senest våren 58, o. bytte m. større forkrigs-leil. vest med oljefyring — balkong.

Bm. «709 Overdragelse av begge leil. snarest».

M. 1 v. toppleil. like ved Slottet

Stue, soveak. m. vridu, st. takter, bad, tekj., entré, isk. sentr., elektr. vaskeri, kj. bod, ikke innsk., forkr. husleie. Denne snaskleil. byttes mot 2 små leil. eller 2 hybler. Bm. «10093».

Aksjeleil. 4 v., etc., ønsker 2 v. mod. leil. Bm. «650 Begge beste vestk.».

2 MOT 1
2 mod. 4 v. leil. v. Bjerkelunden, o. 3-4 v. mod. leil. vest. Bm. «7673».

Mod. leiligh., 2 vær., kj., bad, w.c., baik., Bekkelagshøgda, oljefyrt, ikke innsk. Ønsk. byttet med 2 v. kj., nær Bislet. T. 67 84 18, 42 12 05.

3 v., pkv., kj., bad, balkong, g. g. Majorstuen, o. tilsvarende eller noe mindre leil. moderne, vest. Telef. 46 98 71 eller Bm. «7039».

Et vær. og kj. nyoppuss. i g. gård, o. større Bm. «10948».

Mod. 3 v. Fornebu, innsk. 7000.—, o. 2 v. vestk. e. omegn. T. 46 17 42

Har 2 vær. leil., gammel gård, ønsk 3 v., helst mod. Bm. «15926».

Liten, billig aksjeleil., mod. o. b. i større Bm. «10959 Journalist».

1 v., kj. komm. Torsh., leie 52, o. 1-2 v., kj. komm. ell. mod. Bm. 8889

Pen, mod. 2 vær. i v. Ola Narr o. 3-4 vær. mod. Alt intr. Bm. «15941»

Ønsker De rimelig, ny 3 v. OBOS Kalbakken, overtar vi Deres dyrere leilighet. Alt intr. Bm. «15887».

2 leiligheter, en 2 v., en 3 v. gammel gård øst. ønsker 1 moderne øst. Bm. «10950».

Mod. 1 v. leil. Hauketo o. tilsv. helst større i Oslo, evt. Trondhjem. Bm. «10967 Alt intr.».

Imtil 20 000 betales

i innskudd for stor leil. Har mod. hybelleil. i bytte.

Bm. «10960 Med pels».

Stavanger-Oslo

Mod. enebolig, 80 kvm, a 5 rum, kjk. og bad, mellom Stavanger-Sandnes, o. byttet i tilsv. eller mod. leil. i Oslos utkant. Bm. «2108».

Bytte Horten-Oslo

3 vær., kjk. i Horten, byttes med tilsv. i Oslo. Tlf. Horten 3283.

Trivelig, stort 2 v. mod. utsiktstleil. Hoff, o. 2 mindre leil. h. mod. vest. Bm. 730

Mod. 2 v. i bytrikk, ikke innsk., o. b. Bm. «20256 Ensl. dame».

Nyopp. 1 v. og kj. o. mod. hybel el. v. m. eg. innng. Bm. «3712 Vest».

Forskjellig

Solleilighet, ca. 200 kvm, 5 vær., stilles i bytte for verkstedlokale innenfor 8 km. bygrense (syttue) 60 -100 kvm. Bm. «5635».

Ønskes leid

Forretningslokale

For rolig og solid klient-firma

søkes 2-3 kontorrum på tils. ca. 50-60 kvm. i Oslo sentrum e. nærhet. Henv. o. sakfører Thor Ingelsrud, Fr. Nansenspl. 8. Tlf. 41 11 72 (10-14) eller Bm. «5531».

40-50 KVM. KONTORLOKALER SØKES

Agenturforretning i tekstil og linoleum søker 2 kontorer for innflytting snarest. Helst i sentrum, men alt har interesse. Villig til innredning og innskudd.

HARALD LUTKEN & CO. Tlf. 33 64 19.

Lagerlokale

Et relativt lett tilgjengelig lagerlokale ønskes for oppbevaring av reklame-materiell i Oslo sentrum, helst Vik. Oppvarming ikke nødvendig. Alt har interesse.

Hvnen lse:

A/S NORSKE ESSO
Tlf. 41 00 00 «Kontorservice».



Mobeltapets-erverksted

søker lokale, ca. 50-100 kvm. Alt har interesse. Bm. «15957».

Kontorer

For klient søkes ca. 50-100 kvm. kontorplass i sentrum. Ny 3-værelses leilighet ca. 90 kvm kan stilles til disposisjon.

Høyesterettsadvokatene Peter Simonsen og Lars Mæus, Kilenbergst. 7. Tlf. 41 63 75

Arbeidslokale, ca. 30 kvm, søkes. Alt er av interesse. Bm. «15922».

Stille bedrift søker stort eller lite rum, Majorstuen Tlf. 69 43 09 eller Bm. «716».

GENSIDIG HJELP
Ser Deres fraks modeller hvis De kan hjelpe meg med ett to rum i sentrum i kl. kjolekåper. Bm. «3708 Mestersyer».

Lite lager eller verksted søkes, sentral, g. bakgård. Bm. «5641»

Vi'la, leilighet

Enslig yrkesektepar søker liten leil. eller hybel kan hjelpe til. Ref. Bm. «10829».

STOPP

Leil. søkes. Betaler g. innskudd Tlf. 37 66 60.

Tekniker ønsker leil. Et barn Tlf. 44 78 90, Innt. 63.

Ungt ektep. i leil. lite hus ell. hybel. Alt har inter. Kan g. g. til litt hjelp. Bm. «15786».

Barnløst yrkesektepar
søker leil. Oppuss. innredning, vaktmester, portner. Bm. «15909 Håndverkt. svindige».

Ektepar søker liten leil. eller bytte barnleil. Alt har inter. Kan g. g. til litt hjelp. Bm. «15786».

Tidens guder er dens menn...

— — menn som selvfølgelig skifter REN SKJORTE HVER DAG

Ingen sak lenger, når det bare er å skylle skjorten om kvelden og så ta den på neste morgen.

Poplinskjorte

— som ikke skal strykes — m/trubeniserete snipper, 100% bomull. Kr. 29.50, 36.00 og 49.00.

Undertøy

velger De etter behov. Her er noen priser. Bomull, pr. plagg: Kr. 10.50, 12.40. Ull, eller blandet med ull: Kr. 15.20, 22.40 og 35.40. RHEUMATEN-undertøy. Kr. 26.50 pr. plagg. Ny type helsetøy, kanal-strikket: Kr. 7.40 og 9.70.

To viktige detaljer:

Sokker og slips skal stå til hverandre både i farger og mønster.



Dobloug
FOR HELE FAMILIEN



"Gratulerer med ny flott dress, Jensen —

... er den sydd hos Mehren, sier De? Den var virkelig pen — jeg tror sannelig jeg vil ha maken!"

★

Vil De ha en velsittende, pen dress, så la meg sy en til Dem i målsom. Kom innom og se mitt store utvalg i norske og engelske kamgarner av utmerket kvalitet. Leveringstiden er 3 uker.

Priser fra kr. 380.—

HERMAN MEHREN

MAGASIN FOR MENN

Rosenkrantzgt. 4, Oslo (v. Hotel Bristol). Tlf. 33 57 80
Filialer: Askim og Hovik.

Legefamilie

søker 3-4 værelser moderne leilighet.
Bill. mrk. «15964».

Eldre ektepar

søker 3 & 4 vær. mod. aksje- eller oblielighet i eller nær byen.
Bill. mrk. «10939 Nær holdeplass», eller tlf. 69 18 97 eller 15.

Leilighet for ca. 4 mndr.

søkes snarest. 2 voksne, 2 barn.
Vennligst ring 33 22 70, Solli, 9-15.

Betaler 1000 kr. pr. mnd.

i avdrag på obl. aksje eller innskudd for 2-3 vær. leilighet med garasje. Bill. mrk. «0920 Vest».

Mod. leil. 1-3 vær., centralt beligg., ønskes kjøpt eller leid, gjerne med innskudd, for kortere eller lengre tid. Henv. ingeniør Steen jr.

Rich. Steen & Sønn,

Akersgt. 5. Tlf. 41 22 59.

Min Klient, en enslig forretningsmann med 2 døtre, har rummelige pengeforhold. Han ønsker å kjøpe en aksjeleilighet, gjerne under bygning, men havendes i noenlunde nær fremtid. 3-5 værelser, moderne hvis beliggende O. v. omegn eller helst Frognerstranden er prisen av underordnet betydning. Henv. registr. reklamekonsulent Bjørnefjell, telefon 600254 eller boks 588, Oslo.

Ungt ektepar fra Valdres søker leil. Alt inter. Bm. «10954».

Arkitekt

s. 2-3 v. leil. ved forstadsb., vest. Tlf. 33 34 06, 9-16 ell. bm. «15917».

Stille dame

ønsker leil. evt. hybel. Bet. innsk., forsk. Bm. «15973».



ROTTER og MUS

med

«TEMUS W»

Gitt med 100 % virkning

UFARLIG FOR ANDRE DYR

3 til 5 v. hus ønskes leid, møbl., helst Holmenkollbanen eller Oslo-Sandvika. 2 voksne. Tlf. 53 02 18.

Innskuddsleilighet

ønskes i nytt eller eldre bygg. 3-4 vær., innskudd inntil 20 000 kr. Bm. «10971 Enslige».

Flyvertinne

rolig, søker mod. hybel/leil. uten leil. Gj. husk., forsk. eller lign. Tlf. 56 28 09 eller kl. 14.

Leilighet søkes

av enslige, Oslo eller omegn, helst vestk. på gr. av forretn. Har De noe å tilby? Vennl. ring 46 84 07. Eriksen, kl. 9-18 eller bm. «10970 Kjøpmann».

Yrkesektepar

søker leil., helst Oslo. Vennligst ring 44 12 63.

Værelse

Ung sivilingeniør o. møbl. hybel/leil. eller hybel straks. Bm. «4850» til All-Rek., Gjøvik

Stille landsgutt

19 år, søker hybel i Oslo. Adr.: Ingvald Moen, Sander st.

Yngre bror og søster i fast arbeid søker 2 v. og kj. Forsk eller oppuss. Stille og pål. Tlf. 60 08 25.

4-5 vær. leil. ønskes kjøpt — ny eller gammel gård. Bm. 726

Barnløst yrkesektepar Sykepleierske, håndverker søker liten eller stor leilighet. Innskudd kan betales. En liten hybel/leil. med lav husleie event. i bytte. Tlf. 55 88 80 linje 79 fra kl. 8-16.

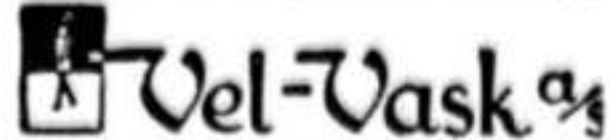
3 islendinger.

studentektepar + forretningsmann, søker møbl. leil. 3-4 vær. fra 1/11 til ca. 15/6-57.

Henv. tlf. 41 34 35, kl. 10-15, eller bm. «7675» Referanser.

2 eller 3 værelser leilighet

søkes for en av våre funksjonærer. Henv. personalsjefen.



Fr. Nansens vei 12, v. Colosseum. Tlf. 46 19 10.

Innskudd inntil 20 000.—

betales for en pen. mod. 4 vær. leil. i Oslo v. eller omegn. Helst med garasje. Hansen jr.

A. Hansens Jern- og Metallvarefabrikk, Sandakervn. 72, Oslo. T. 37 96 80

Se her!

Leilighet, 1-3 værelser søkes av rolig ektepar, innskudd, oblig., aksje eller oppussing. Nytt eller gammelt. Tar gjerne vaktmester-, havarbeide, snømåking, trappevask eller lign. Alt har interesse. Bm. «707».

Liten leilighet.

møblert eller umøblert, søkes snarest i Oslo eller omegn for farveeksport. Gjernes innskudd.

H. K. HYGEN & CO. A/S

TEKNISKE KONSULENTER

Oscarsgt. 56 Oslo.
Tlf. 55 18 65

Vær snill og hjelp oss

Ungt ektepar i helt husløse, og har måttet serle bort vår lille datter, kan noen hjelpe oss med en leil. for vi ikke orker mer. Vennl. ring 46 38 77.

For klient

søkes stort eller lite lokale for lett industri, evt. kjøp av bygård. Henv. i bill. mrk. «Eksport-som» til Myres Reklamebyrå A/S, Fr. Nansens plass 6.

Liten leilighet ønskes

Enke, 65 år, ønsker leilighet innenfor den gamle bygrense. Henv. 33 54 85 Bosnes, eller 53 82 33, Ronning, etter kl. 4 (16).

Værelse

H. 28 år, borte fra kl. 7 til 21, o. vær. e. hybel. Bm. «7658 Aftensnk».

Bill. tlf. v. Oslo Sporveier, 18 år, s. hyb., gj. nærh. Bjølsen. B. 10897.

Edruel, ordensm., søk. lite, møbl. ell. delvis møbl., oppvarmet vær. Bet. 130 kr. mnd. Bm. «15768».

Et vær. ønskes av en mann i fast arbeid. Bm. «712 Bygnarbeider».

Ung mann 27 år

søker værelse. Tlf. 37 27 60.

Siviløkonom

nylig hjem fra utl., o. vær., helst vestk. Ikke røker. Bm. 15906 Dannet

Barnehavelærerinne

søker hybel/hybel/leil. eller lign. snarest. Vennl. ring 41 66 63, 8.30-16.

ETTERSTAD — VALLE — HOVIN

TEISEN — BRYN — HOVENHALL

LORENSKOG

I dette stork søkes hybel for vår maskinmesterass. Husleie garanteres. Vennl. ring 68 19 10 — kontorsjefen eller privat 55 67 13.

A/S Oslo Folkerestauranter

Dame o. leie vær. evt. hybel/leil. for 3-4 mndr., helst nær Kolsås

Tar gj. litt formiddagsarb. Telefon 55 73 18 e. kl. 16, ei. bill. mrk. «7665».

To pål. ordensh. søk. vær. Sikre bet. Tlf. 69 66 49 mell. kl. 15-17.

Hybel ell. hybel, søkes av ung stenografdame. Tlf. 42 42 47 eller 42 51 03 fra 9-16.

Vi er søstre, av antall to, som herved søker et hyggelig bo. et sted å ta inn når jobb er endt, et hjem å gå til fra skolen sent.

Frk. Skjerveaaen, tlf. 42 13 40 kl. 9-15, eller bm. «15965 Sentral».

Enslig dame o. vær., helst hos ensl., mot litt hjelp. Bm. 8882 Rolig.

Ung dame ønsker hybel, et umøbl. rum, adk. kjøkken. Betaler 100 kr. pr. måned. Bm. «10965».

Kjære huseiere!

Ensom landsgutt søker hybel. Ingen rok. Sklier selv. Tlf. 42 20 28.

Umøblert værelse eller leilighet ønskes av sykepleierske. Telefon has. Bm. «15904 Innsk».

Stud. s. hyb. e. hybel/leil. Helst Majorst.—Rea. Tar gj. litt havarb. e. l. Bm. «714 Ikke røker».

Ung mann søker vær. Ikke royk. Billett mrk. «15938 - 1. nov.».

HYREL

søkes til vår presser.

SORLIE & CO. Telefon 69 35 74.

Lite rum til fiolinveiser ønskes 2 timer pr. dag. Bm. «15899 Pris».

Student søker bra hybel, Røker ikke. Ring 69 30 86.

Ung, rolig dansker søker møbl. vær. straks i Oslo. Bm. «15959».

Kontordame søker hybel eller hybel/leil. God bet. Tlf. 42 21 05.

Ung mann søker hybel. Helst omkring Bislet. Tlf. 44 35 89.

Statistisestemann søker møblert værelse. Refer. Tlf. 38 96 80.

Ung, troende gutt søker møblert værelse. Bm. «15962».

Oslo Sprogskele søker hybel for mannlig elev på 1-årig engelsklinje. Telefon 46 54 03.

Sykepleierske med voksen datter (kontordame) søker vær. Trappevask, barnevakt. Tlf. 67 40 30.

Ung, rolig kontordame søker hybel. Vennligst ring 41 01 70 9-16. Frk. Gjerde.

Møbl. værelse søkes av rolig statistisestemann. Ring 42 98 45, linje 183, kl. 9-16.

Hybel søkes av en ung dansk gutt, 22 år. Edruelig og pålitelig. Billett mrk. «10979 Snarest».

Hotellpraktikant, 24 år, ønsker hybel. Edruelig og pålitelig. Gode ref. Bm. «15920 Ikke-røker».

Hvem kan hjelpe rolig og ordensvant dame med hybel. Alt har interesse. Bm. «15918 Snarest».

Dame på 20 år vil gjerne ha et hyggelig sted å bo. Røker ikke. Billett mrk. «15947».

Mann søker værelse på Kalbakken. Telefon 38 93 31, fra kl. 9 til kl. 18.

Aftensnk. arb. om dagen, søker hybel snarest. Bortreist lørdag og søndag. Bm. «15903 Sentrum».

Ung, ordensvant dame søker pen hybel. Unni Sverisen, Stat byrå. Telefon 41 38 20.

2 unge ordensdamer (Toten) o. vær. sammen. Helst sentralværme. Tlf. 38 03 29, kl. 8-17.

Dame søker værelse, gjerne trappevask eller barnev. Fru Dahl, Te-salongen. Tlf. 41 68 00. Bm. «15971».

Inntil kr. 100

betales for innenbys hybel med sentralværme. Tlf. Fellesbanken 42 58 30, frk. Veum, 9-13.

Ung, rolig herre ønsker hybel. Helst sentralt. Ikke rok og fyll. Alt int. Kurbadet. telefon 42 72 52 mellom 17-18.

Ung mann fra landet søker hybel. Elev ved tekn. skole. Snarest. Tlf. nr. 41 02 70 kl. 9-15.30. Bråthen, eller bm. «10978».

To telegrafdamer, 18 og 20 år, søker hybel sammen. Røker ikke.

Ring Telegrafverkets sosialsekretter, tlf. 42 38 10, l. 587.

Ung dame o. møbl. vær. Elev ved Krist. gymn. Tlf. 67 10 53.

Ungkar søker hybel i Oslo eller omegn.